

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Martes 12 de enero de 1982
Año LXXXII.—Núm. 24.883

Cien empresas españolas, a la Feria del Calzado en Nueva York

Alicante.—Un centenar de empresas zapateras españolas expondrán en la feria del calzado de Nueva York, que se celebrará del 13 al 16 de febrero, según informó un portavoz de la Federación de Industriales del Calzado Español (FICE).

La mejora en calidades y el diseño, así como la descompensación de la peseta respecto al dólar —la peseta se devaluó un 28 por ciento respecto al dólar en 1981— son los factores que favorecen a las exportaciones españolas de calzado en el mercado USA.

EXPORTACION A EE. UU. EN 1981: 20 MILLONES DE PARES DE ZAPATOS

Según datos oficiales facilitados por la FICE, durante el año 1981, se exportaron a los Estados Unidos un total de 20 millones de pares de zapatos, lo que representa una notable alza respecto a las exportaciones de 1980.

Por otra parte, el día 14 de febrero, los empresarios españoles que acuden al certamen de Nueva York han organizado un desfile de modelos, en el que se invitará a más de 500 compradores norteamericanos, donde se presentará el nuevo logotipo «Shoes from Spain» (Zapatos de España), con el que se pretende reforzar en el mercado USA la imagen de los zapatos españoles.—Efe.

En Galicia Más de 20.000 millones de pesetas podrían invertir los emigrantes gallegos en Venezuela

Vigo.—Más de 20.000 millones de pesetas podrían invertir en Galicia los emigrantes gallegos en Venezuela, si se desarrollase una orientación empresarial adecuada y se creasen industrias, según unas declaraciones de Francisco Rodríguez Sobral, empresario y director del complejo hostelero venezolano «Mar C. A.», que recoge la revista «El Pope Semanal».

Ben Bella, en Córdoba

Madrid.—El ex-presidente argelino, Hamed Ben Bella, ha llegado esta madrugada a Madrid, por vía aérea, procedente de París, acompañado por su esposa y sus hijos.

A las nueve de la mañana continuó viaje, también en avión, a Córdoba, donde permanece durante el día de hoy, para regresar mañana a París. Se desconoce, por el momento, el motivo de esta visita. Efe.

SEGOVIA

Se celebró esta mañana el Campeonato Regional Militar de cross Por terrenos inmediatos a las instalaciones de Baterías

(Pág. 16)

El CIT prepara el «Día de Segovia» en la Feria Internacional de Turismo (FITUR-82)

(Pág. 3)

España-CEE

La no integración supondría la aparición de problemas insolubles

Madrid.—«La entrada en la C.E.E. crea problemas, pero la no integración supondría que éstos se convirtieran en insolubles», manifestó ayer Raimundo Bassols, secretario de Estado

para las Relaciones con las Comunidades Europeas, en el curso de un coloquio sobre «España y la CEE».

En el coloquio, organizado por la «Fundación para el Progreso y la Democracia», intervinieron también Carlos Ferrer Salat, presidente de la CEOE; Gian Paolo Papa, director de la oficina de la CEE en España, y el periodista Pablo Sebastián.

Papa señaló que Europa está pasando por un momento de crisis, la mayor en 25 años, pero se está preparando la Europa de la segunda generación, que no puede construirse sin España.

Por su parte, Carlos Ferrer Salat, dijo que lo que le preocupa, a nivel personal y como presidente de la CEOE, no es que se haga una adhesión rápida, sino que ésta sea una buena adhesión que permita la modernización de nuestra estructura productiva, haciéndola más competitiva.

El periodista Pablo Sebastián indicó que, a su entender, no había una verdadera voluntad política por parte de la CEE para posibilitar la adhesión de España y criticó la forma en que España ha llevado las negociaciones para la adhesión.—Efe.

Julio Iglesias pide pruebas de que su padre se encuentra bien

El cantante Julio Iglesias pide a los secuestradores de su padre que faciliten noticias o algún dato o prueba sobre su estado, según declaró a una enviada especial de «El País» en su residencia de Miami. «Sólo deseo ver pronto a mi padre, abrazarle y estar juntos. La familia, como ya hemos declarado en otras ocasiones, estamos dispuestos a pagar y que dejen en libertad a mi padre. Es lo único que queremos».

El intérprete español permanece en su residencia estadounidense junto a su madre, Rosario de la Cueva, y en permanente contacto telefónico con su hermano Carlos, en Madrid.

Preguntado sobre las informaciones que han circulado respecto al dinero que está dispuesto a pagar el cantante contestó que se barajan cifras absurdas: «Yo no soy Roistchild, sólo un artista que no puede negar que gana dinero, pero que tengo que repartirlo con las 45 personas que forman mi equipo». Muy abatido por lo que está sucediendo, ha suspendido todas sus galas y compromisos para los próximos tres meses.

La policía española sigue el caso con un gran despliegue de medios.



BRUSELAS.—El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, a su llegada a la sede de la OTAN, en Bruselas, bajo una fuerte tormenta de nieve, para asistir a una reunión de ministros de Asuntos Exteriores que tratarían sobre la situación polaca. El comienzo de la reunión se retrasó debido a que las condiciones climatológicas retrasaron la llegada de los participantes.—(Telefoto EFE/UPI).

Protesta china a USA

Pekín.—La República Popular China ha presentado hoy una «enérgica protesta» por la decisión estadounidense de continuar sus suministros de armamento a Taiwan.

«Las ventas de armamento estadounidense a Taiwan son un asunto que afecta a la soberanía de China y que ha de ser resuelto en negociaciones entre los Gobiernos de Estados Unidos y de la China Popular», dice la nota de protesta.—Efe.

Devolución del patrimonio sindical

Reunión de Manuel Cuenca con CC.OO. y U.G.T.

Madrid.—El subsecretario de Empleo y Relaciones Sindicales, Manuel Cuenca, ha celebrado hoy la primera reunión con los representantes de CC.OO. y U.G.T. para discutir la cesión de los locales del patrimonio sindical acumulado. La Administración se ha comprometido a entregar a los sindicatos la relación de bienes del patrimonio sindical que todavía están sin adjudicar.

Los delegados del Ministerio de Trabajo están actualizando el inventario de los citados locales.—Efe.

Cuartos de Baño

Roca

distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Telf. 420671



MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS

Plaza Alto Leones Castilla, 4

apunte del día

¡PRIMERO VIVIR!

Publicábamos ayer las «lamentaciones» del director general de Música y Teatro, quejándose del abandono —según él— de la cultura, por parte de los poderes públicos, y de los reducidos presupuestos que a ella destinan. Y manifestando que ni la crisis económica ni el paro laboral pueden ser motivo para esa reducción o ese abandono.

Ante afirmaciones tan categóricas —y tantas otras parecidas que se hacen con frecuencia— uno no puede menos de quedar asombrado y perplejo. Porque no acierta a comprender cómo en determinadas mentes no pueda haber la idea tan antigua como el mundo de que «lo primero es vivir». Y con este supuesto, desde luego mucho más claro que el teorema de Pitágoras, o un do de pecho, surgen inmediatas numerosas consideraciones al respecto, al menos en inexplicables interrogantes, a la luz de tan categóricas afirmaciones.

Podríamos preguntarle a un trabajador en paro —simbolizando a todos los demás— ¿para qué demonios quiere una dosis de cultura, y en qué ánimo está de recibirla, cuando le falta el pan que llevar al hambriento estómago propio y al de su familia? Podríamos preguntarle qué tiempo puede dedicar a «culturrizarse» cuando todo el que día y la noche le proporcionan ha de dedicarlo a ver la manera de seguir viviendo, él y los suyos.

Y podríamos interrogar a tan categórico afirmante, qué subvenciones o qué créditos, siquiera, a largo plazo y acomodados a los salarios medios, dedica la Administración a los necesitados de vivienda —como se hace en otros países, USA inclusive— para que puedan adquirir, millones por medio, y a bajo interés alguna de los miles y miles en venta, sin tener que reducir extremadamente el necesario alimento de cada día.

He ahí un buen problema, necesitado de dinero: Miles y miles de viviendas vacías, en venta o en alquiler, aunque menos éstas, que muy pocos, aunque las necesiten pueden adquirir o tienen que hacer con un grave empeño en deudas para toda la vida.

He ahí el problema: ¡Primero vivir!

La Prensa opina

CUERPOS Y ALMAS

5 cinco días Luis Ignacio Parada dice:

El número total de parados en España está a punto de rebasar la barrera psicológica de los dos millones. En los últimos cinco años se han perdido cerca de 1.400.000 puestos de trabajo. Más de medio millón de jóvenes menores de veinticuatro años no han encontrado todavía su primer puesto de trabajo y de ellos 160.000 son titulados universitarios. El problema no es sólo español. El paro juvenil en los últimos diez años se ha multiplicado por 9 en Francia; por 6, en la República Federal Alemana, y por 5 en Bélgica. Ya no son estimaciones más o menos catastróficas sin cuantificar. Ahora ya se sabe que hay ocho millones de europeos menores de veinticinco años que se sientan a la mesa de sus padres con las manos vacías de trabajo y, quizá, con la cabeza llena de frustradas ilusiones. Muchos, con un inútil título colgado en la pared y no pocos con la tentación de la delincuencia, la droga, el mesianismo o el nihilismo bajo la piel y al alcance de los dedos. Las cifras del paro nada significan si se contemplan como datos económicos o compromisos políticos. Sólo adquieren su auténtica dimensión cuando caemos en la cuenta de que detrás de los números hay cuerpos y almas.

ODIO FILIAL

ya Manuel Alcántara escribe:

Los gustos carroñeros del llamado gran público se han vuelto a manifestar con toda nitidez. De los mil libros que se editan diariamente en el mundo, sólo un número muy corto trasciende, y de éstos únicamente algunos logran la condición de «best sellers», que se determina por la venta y no por la calidad. Pues bien, la conmovión editorial norteamericana es el libro «Queridísima mamá», donde la hija adoptiva de la actriz Joan Crawford denigra minuciosamente a la mujer que la sacó de la inclusa. Salvo la facultad de superar, la resaca, la autora no encuentra nada admirable en la difunta, que llenó toda una época del cine, ganó un Oscar y, además, le dio tiempo para presidir la multinacional Pepsi Cola. Para la tierna hija, que sólo ha heredado el apellido Crawford, su madre era una egoísta, una miserable y una alcohólica, y lo explica a lo largo de 300 páginas. Como

COLABORACION

Sobre el arte de amar

Por Juancarlos Calle de Andrés

Hace ahora un cuarto de siglo que Erich Fromm escribió «El arte de amar» y poco después de aparecer en España —época de general desconocimiento en materia sexual— despertó un confuso interés para quienes buscaban en sus páginas un tratado clásico de sexología, al tiempo que provocaba morbosas, esperanzadas y equívocas sonrisas en los más ingenuos. A este carro de ingenuos y más empujado por cierta curiosidad que por inquietudes propiamente psicoanalíticas, me subí a los dieciocho años; sorprendido por el título, también yo sonreía diciéndome: ¡Qué perogrullada! con lo fácil que es amar, pero si es instintivo. Más tarde, desbordado por el lenguaje y decepcionado al comprobar reducidas mis pretensiones iniciales, mucho más ancladas en lo meramente carnal que en auténticos devaneos metafísicos, decidí abandonar.

Este verano releía profundamente interesado, aquel librito que tan superficial y desacertadamente había considerado algunos años atrás; en esta ocasión volvía a sonreír, por mi comportamiento anterior, pero sobre todo reflexionaba. El paso del tiempo y algunos acontecimientos vividos desde aquella primera lectura, hace ahora siete años, me han hecho comprender con claridad el verdadero sentir del autor. Ahora esta-

ba plenamente de acuerdo con Fromm al considerar el amor como la única respuesta sana a los problemas de la existencia humana, pero fruto de un aprendizaje, no como respuesta instintual ni cuestión de azar y sólo para personas privilegiadas: para quienes han tenido que destilar día a día el sentimiento del amor a través del tamiz del conocimiento. Ahora puedo aceptar sin vacilaciones, que el amor no es un sentimiento fácil para nadie; ¡Qué difícil es amar! pero amar de verdad, sin caer en la sutil trampa del deseo. ¡Claro que parece instintivo el acto de amar! pero a través de la tupida cortina del sexo.

Pienso, por ejemplo, lo infeliz que puede ser una pareja que se obliga a contraer matrimonio, o a configurarse como pareja estable, por haber identificado una relación sexual con el amor, sin pararse a pensar que detrás del sexo hay mucho más, que una vez superado y sublimado, es cuando de verdad puede empezar a conocerse la pareja y descubrir el amor; pero no creo que sea necesario echar mano de ejemplos más o menos excepcionales, ¡Cuántos matrimonios se han fraguado entre bendiciones paternas, civiles y eclesiásticas, sin haber llegado a situarse previamente en las coordenadas del amor!, ¿Cuántos han acudido al matri-

monio como única solución, al encontrar en las relaciones sexuales el límite para su conocimiento?

Qué bien parecía comprenderlo D. Ramón Gómez de la Serna en sus «Greguerías», cuando califica al matrimonio de patente de inmoralidad, donde todo se sucede abandonadamente, desidiosamente, porque todo se sintió justificado el día de bodas; cuando se refiere al matrimonio como fuente de derechos sobre el otro cónyuge; cuando habla de anclarse en el matrimonio como seguro, donde todo se vuelve ruín, injusto, obcecado y arbitrario. Desde estos escritos, han pasado muchos años, el doble de los de Fromm, sin embargo parecemos obstinados en no querer descubrir lo auténtico, quizá por el autorreproche que ello significaría; bien es verdad que no vivimos en aquella época victoriana de doble moral, que ocultaba las patas de las mesas para evitar pensamientos impuros, al tiempo que aceptaba la existencia de amantes de forma privada, pero poco hemos cambiado sustancialmente, y supongo que deberán pasar muchos años antes de convencernos que las relaciones sexuales —la trampa del sexo— puede constituir un medio en la búsqueda del amor, pero de ninguna manera un fin y es muy difícil pretender escarmentar en cabeza ajena de aquello que inclusive sufriendolo en propia carne, nos empeñamos en ignorar.

Ahora que a los españoles, algunas editoriales oportunistas, parecen empeñadas en descubrirnos los secretos del sexo o la forma idónea de comportarse como padres y como esposos, amparándose en títulos más o menos eufemísticos; ojalá ayuden a disipar parte del analfabetismo que en reglas generales hemos padecido casi todos los españoles en materia de educación sexual y consigan establecer la enorme diferencia entre lo puramente instintual —las posibles satisfacciones sexuales— y el amor, aspectos que obviamente no están reñidos, pero sí potencialmente inconexos.

Y por favor, que los esposos felices no se lleven las manos a la cabeza, ni los malintencionados quieran ver en estas líneas una apología hacia el amor libre; para quienes así lo entienden, recomiendo la lectura reflexiva del libro que da título a este artículo.

J.M.S. de los T.

FIESTAS: UNA OMISION SUPERADA

El 24 del pasado diciembre comentábamos en esta misma página de «EL ADELANTADO» que, «la coordinación que pedíamos para elaborar el calendario para 1981 hace un año no se aprecia en el aprobado para 1982» y señalábamos que no había que olvidar que por «algún gobierno autónomo no se admite la Fiesta de la Hispanidad (a pesar del monumento a Colón al final de las Ramblas barcelonesas) cada día más extendida en cualquier rincón con color hispánico (incluso Nueva York)».

La falta de coordinación y la alegría con que se vienen estableciendo los calendarios de fiestas se ha paliado, en parte, con un real decreto en el que se declara fiesta nacional perma-

nente, en todo el ámbito de España, el día 12 de octubre, rectificando a poco más de un mes, el calendario previsto para los años 1982 y 1983.

No vamos a presumir, pero sí señalar la coincidencia en nuestra llamada de atención sobre la olvidada fiesta de la Hispanidad, en la que se conmemora el descubrimiento de América y el origen de una tradición cultural común a los pueblos de habla hispana y el decreto salvando la inconcebible omisión sufrida, y que tanto impacto causó a las buenas gentes de España que no podían comprender lo que ocurría con una Fiesta tan arraigada y tan lógica y natural.

se puede suponer, el éxito del libro está siendo arrollador. Ya se ha llevado al cine y pronto estará traducido a todos los idiomas.

El freudiano deseo de matar simbólicamente al padre no pudo ser satisfecho por la autora del libro, ya que es hija de padre desconocido. Para mayor desventura, tampoco ha podido matar a la madre, ya que estaba muerta, y se está conformando con dejar malherida su memoria. «Quiero cargarme su leyenda», ha dicho, sin tener en cuenta que no está haciendo más que fomentarla. Decía Bernard Shaw que vivir con los padres significa vivir en una casa donde se nos puede obligar a salir de una habitación. Sabemos que la relación filial es difícil y que no hay que pedirles a todas las familias que se lleven tan bien como los concejales comunistas del Ayuntamiento de Madrid con su partido, pero lo de esta muchacha parece excesivo. Aunque lo peor no es que una persona sea capaz de escribir un libro así, sino que muchos cientos de miles de personas sean capaces de comprarlo. Cuando el actor George Sander se suicidó les dejó a sus amigos una nota que decía: «Ahí os quedáis, en esa pocilga».

La opinión de los autores de los artículos de colaboración es absolutamente personal y el hecho de su publicación no significa nunca que pueda participar de ella el periódico.

Tres millones de pesetas para los familiares de los fallecidos por el síndrome tóxico

Desde ayer los familiares de los fallecidos por el síndrome tóxico podrán cobrar las pensiones previstas, que ascienden a tres millones de pesetas, por el siguiente orden de prelación: cónyuges, hijos, nietos, padres y hermanos. Cuando concorra un solo beneficiario el importe total se abonará a éste; de concurrir varios, la ayuda será distribuida en partes iguales. Los beneficiarios deberán acreditar documentalmente el grado de parentesco con el fallecido.

El cobro se realizará a través de transferencias y talones nominativos diligenciados por la Oficina de Coordinación del Programa de Atención y Seguimiento del síndrome tóxico. Las ayudas se tramitarán por las asistentes sociales de las unidades de seguimiento a las direcciones de los programas provinciales.

Asimismo se otorgará un millón de pesetas a aquellos familiares de los fallecidos que demuestren la dependencia económica con el fallecido y la convivencia con el mismo en la fecha que se produjo el fallecimiento.

ACTIVIDADES LABORALES

INFORME DE CC. OO. AL GOBERNADOR CIVIL

Nos remite la Unión Provincial de CC.OO. la siguiente nota:

En la tarde de ayer, a iniciativa de Comisiones Obreras se mantuvo en el Gobierno Civil una reunión con el Excmo. Sr. gobernador de la provincia al que se le expuso el plan que para la negociación colectiva tiene elaborado esta central y, que se inscribe dentro del Acuerdo Nacional de Empleo (ANE).

Igualmente se ha hecho hincapié en la importancia que tiene para nuestra provincia el mantenimiento de los puestos de trabajo, considerándose deben utilizarse los cauces que tanto el ANE como las disposiciones dictadas hasta la fecha que lo desarrollan; así la jubilación a los 64 años, contratos de formación y en práctica, contratos por tiempo parcial y otras modalidades de contratación, que pueden debilitar el acceso a puestos de trabajo de pa-

Ayer se reunió la junta directiva del CIT

Se prepara el «Día de Segovia» en FITUR

Ayer tuvo lugar en la sede de la Federación Empresarial Segoviana una de las acostumbradas reuniones de la junta directiva del Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia. Para conocer los detalles de la misma nos hemos puesto en contacto con su presidente, Dionisio Duque, quien ha expresado su satisfacción por la buena marcha de los trabajos iniciados por el centro y agradeció a todos cuantos componen dicha junta su esfuerzo desinteresado en pro de la promoción turística de Segovia. Como ya hemos venido informando, desde su creación el CIT ha mantenido contactos con diversas instituciones y organismos de la ciudad. Tras las satisfactorias reuniones con la Diputación Provincial, se han iniciado los contactos con la Caja de Ahorros, cuyo director general ha mostrado un gran interés por colaborar en sus iniciativas, por cuanto suponen una promoción de la industria y el comercio segovianos. También está previsto para dentro de unos días contactar con el Ayuntamiento de Segovia para interesarle en el tema. A sugerencia de la Diputación Provincial, estos organismos serán nombrados socios protectores del centro, junto con algunos ayuntamientos de la provincia

que ya han confirmado su colaboración.

Otro tema importante tratado durante la reunión de ayer fue el de la Feria Internacional del Turismo que este año tendrá un stand dedicado al CIT segoviano. Los preparativos del mismo se llevan a muy buen ritmo por la comisión correspondiente, que ya ha previsto su decoración. También se ha pensado la celebración de un Día de Segovia en Fitur para lo que se cuenta con la colaboración de la Secretaría de Estado para el Turismo.

Por lo que se refiere a las actividades en Segovia y provincia continúan las acciones de captación de socios siguiendo la línea comenzada por el centro de interesar a cuantas personas y entidades pueden prestar su colaboración en esta causa, que es en realidad la de todos los segovianos.

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de los accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de nuestra provincia.

En el punto kilométrico 184 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia) término de Tizneros, un camión se salió de la calzada volcando a causa de una avería mecánica, afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal; el vehículo quedó con algunos desperfectos.

En el kilómetro 103,950 de la carretera N-601 (Madrid-León) término de Cantimpalos, un camión colisionó lateralmente con un tractor agrícola. En esta ocasión tampoco se registró ninguna desgracia personal, ambos vehículos quedaron con algunos daños.

La Comisaría de Policía nos informa de una sustracción de un radio cassette valorado en 12.000 pesetas que fue sustraído de un turismo que estaba apar-

cado en la vía pública. También nos comunica que el conductor del camión que ayer atropelló a un peatón en la Vía Roma ha pasado a presencia del Juzgado de Instrucción. En relación con este accidente de tráfico en el que resultó herido de gravedad Mariano Arribas, de 83 años, nos comunican que falleció a las pocas horas de ingresar en la Residencia Sanitaria, a causa de graves heridas que presentaba.

Centenario del nacimiento de don Luciano Pérez Platero

Para conmemorar el centenario del nacimiento de don Luciano Pérez Platero, que durante varios años fue obispo de la diócesis de Segovia y luego pasó como arzobispo a Burgos, en esta última capital se ha celebrado una misa solemne, en la parroquia de San Julián, que fue presidida por el arzobispo. Asistió a ella el canónigo arcipreste de la catedral de Segovia don Bernardino Arribas, que era párroco de Carbonero el Mayor cuando don Luciano Pérez Platero fundó en dicha localidad la Congregación de las Hermanas Misioneras de Acción Parroquial que, como se sabe, continúan en nuestra ciudad al frente de una residencia femenina por ellas construida hace unos años en las inmediaciones de la carretera de Palazuelos.

En el grupo de sacerdotes concelebrantes figuraron varios de Segovia, como asimismo de otras provincias donde prestan servicios las Misioneras de Acción Parroquial.

Inauguración de la Cámara Privada de Compensación Bancaria

El próximo jueves, a las 2 de la tarde, en sus locales de la avenida de Fernández Ladreda, 18, segunda planta, va a ser inaugurada oficialmente la Cámara Privada de Compensación Bancaria de Segovia, acto que será presidido por el gobernador civil. Presidente de la junta de gobierno de esta Cámara es don Santiago Boronat Belda.

ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO DE BELENES



En un sencillo acto celebrado en el salón de sesiones del Ayuntamiento, tuvo lugar la entrega de premios del Concurso de Belenes 1981. El acto fue presidido por la Sra. De Castro, concejala delegada de Cultura Municipal quien, además de felicitar a todos cuantos habían participado en dicho concurso, hizo votos para que la tradición belenística de nuestra ciudad, no sólo no se perdiera sino que aumentara de año en año.

En total fueron trece los premios, en metálico que se otorgaron en la presente edición, por un jurado integrado por D. Vicente Cogolludo (profesor de dibujo), D. Angel García Ayuso

(restaurador), y D. Antonio Madrigal (dibujante y crítico de arte).

Recordamos que los trece premiados en el concurso fueron:

Categoría A: D. Alfonso Martín, D. Mariano Alvarez Fraile, D. Guillermo Martín Encinas, D. Alfonso Salcedo. Categoría B: Colegio Nacional «Villalpando», INB «Mariano Quintanilla», Colegio «Nuestra Señora de la Esperanza», Colegio Nacional «Santa Eulalia». Categoría C: Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo, Clínica 18 de Julio (planta de Cirugía).

Asimismo, el jurado consideró oportuno conceder, fuera de las distintas categorías, un premio especial al belén viviente presentado por el Colegio «Niño Jesús», y un premio a la originalidad al belén presentado por D.ª Adelina Yubero de Pablos.

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.I. C-40/4097

Convención anual de Mapfre-Vida en el Parador de Turismo

Durante los días 11 y 12 del actual mes de enero, se está celebrando la convención anual que tradicionalmente realiza MAPFRE-VIDA con su organización anual de asesores.

En la misma se están desarrollando temas de las nuevas modalidades implantadas por MAPFRE-VIDA últimamente, en especial el Seguro de Pensiones, que representa una absoluta innovación en el mercado español de Seguros de Vida, en el aspecto de conseguir una gran mejora en las pensiones de jubilación, por lo que podemos pronosticar un total éxito para esta modalidad de seguro; y, una vez más, la garantía para MAPFRE-VIDA de seguir siendo líder en el mercado español de seguros y la grata satisfacción de contar en España con esta aseguradora, con organización y funcionalidad capaces de competir dignamente en el mercado europeo de seguros.

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES

LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE GASTRONOMIA.

Información: RESTAURANTE DUQUE. Tel. 411707

BAR-RESTAURANTE

«CORREOS»

Plaza de San Facundo, 4
SEGOVIA

A los efectos previstos en el vigente Estatuto Ordenador de las Empresas y de las Actividades Turísticas Privadas, se comunica que el referido BAR-RESTAURANTE ha cambiado de titularidad a partir del día de la fecha, siendo su actual propietario D. Victoriano Villar Gómez, por fallecimiento de su anterior titular D. Emiliano Matanzas Garrido, con anuencia de su viuda D.ª Vicenta de Antonio Alvaro.

Segovia, 11 de enero de 1982

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 13 de enero

Van 13 días; faltan 352.
Sol: De 8,36 a 18,10.

SANTORAL

Santos: Hilario, Gumersindo y Verónica.

PENSAMIENTO

«Las enfermedades del cuerpo las da Dios para la salud del alma». (Francisco de Asís).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 211.

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 664,4 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 6,6.
Lluvia recogida: 1 litro por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión: 668,5 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 2,6.
Temperatura a las 10: 2,8.

En España

Hay bajas presiones que se centran sobre Cataluña. Tiempo inestable en toda la Península con chubascos de nieve en las zonas montañosas.

Pronóstico para mañana, según el Instituto Nacional Meteorológico: Norte de Galicia, región Cántabra, alto Ebro, Pirineos y Sistema Central, muy nuboso con chubascos.

Por Cataluña, Levante y Baleares, nuboso y chubascos dispersos. Al Norte de las islas Canarias, nuboso. En las demás regiones peninsulares, claros y nubes.

Los vientos serán flojos y las temperaturas no experimentarán grandes cambios.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL CASINO DE LA UNION

Dibujos infantiles.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

CONCURSOS

PREMIO «POLICIA» DE PERIODISMO

La Dirección General de Policía ha convocado el Premio «Policía», de Periodismo, 1981, dotado con 250.000 pesetas.

Serán admitidos a concurso todos aquellos trabajos o conjuntos de trabajos periodísticos (artículos o reportajes) firmados y sin límite de extensión, que hayan sido publicados o difundidos en prensa española y de

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

7,30 y 10,30. Único día. Apta **EL ABUELO CONGELADO**
La comicidad de Louis de Funès

VICTORIA

7,15 y 10,30. Último día. Ciclo especiales. 18 años **LA CAIDA DE LOS DIOSES**
De Visconti, con Dirk Bogarde e Ingrid Thulin

LAS SIRENAS:

El jueves: 7,15 y 10,30 **WEST SIDE STORY**
La película de los 10 Oscar

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

venta pública durante el año 1981, así como radiodifundidos o televisados, los cuales, de forma objetiva, propicien un mejor conocimiento por parte de la sociedad, sobre la naturaleza de las misiones de los cuerpos de la Policía y estimulen o fomenten el apoyo activo a los mismos por parte de la colectividad en la cual ejercen sus funciones.

Los concursantes enviarán un ejemplar íntegro de la publicación que contenga inserto el artículo o reportaje, o bien, la cinta o material filmado, a la Oficina de Prensa de la Dirección General de la Policía, Amador de los Ríos, 7, planta baja, Madrid (4), dependencia en la que deberá tener entrada antes del 31 de enero de 1982.

SE VENDE FINCA DE SECANO

22 hectáreas aproximadamente, término de Peñasrubias (Segovia).

Razón: Teléfonos 612000 y 612001. ISCAR (Valladolid)

CONVOCATORIA DEL PREMIO GONZALEZ-RUANO DE PERIODISMO

Por séptima vez se convoca el premio González-Ruano de Periodismo, dotado con quinientas mil pesetas. Podrán concurrir al mismo los artículos publicados durante el año 1981 en cualquier periódico o revista del país, que deberán enviarse, original publicado y siete copias, a «Mapfre Vida», entidad creadora y patrocinadora del premio, Paseo de Recoletos, 25, Madrid-4, antes del día 1 de febrero de 1982.

El jurado permanente lo componen: Manuel Halcón, Salvador Jiménez, Lorenzo López Sancho, Antonio Mingote, Rafael de Penagos, Juan Fernández-Layos y Marcial Loncán.

Cada año formarán parte de este jurado los escritores premiados en las dos convocatorias precedentes a la del último año. En éste, corresponde, pues, hacerlo a Manuel Alcántara, premio 1978 y a Francisco Umbral, premio 1979.

TRACTORISTA

Agricultor, preciso con conocimientos ganado vacuno, ordeño de vacas y cría de dicho ganado para residir finca a 30 Kms. de Madrid. Inútil sin informes amplios y favorables. Reserva colocados.

Escribir con amplios detalles al Apartado 158, Madrid. (Ref. 715)

IMPORTANTE FINCA AGRICOLA-GANADERA PRECISA CAPATAZ AYUDANTE

SE REQUIERE:

- Experiencia en ganado porcino reproductor; vacuno de engorde y ovino.
- Dotes de mando, iniciativa, honradez y espíritu de superación.
- Residencia en la finca.

SE OFRECE:

- Salario a convenir, Seguridad Social, etc. Vivienda acondicionada.

Interesados escribir detallando datos personales y curriculum vitae al INEM de Valladolid. c/ Cadenas de San Gregorio, 6, indicando la referencia 39/82.

CLUB LIBERAL DE SEGOVIA

Martes 12 de enero de 1982

en el

SALON DE LA CAJA DE AHORROS

8 de la tarde

Conferencia de

DON BERNARDO RABASSA

Psicólogo social, experto en temas sanitarios y presidente de la Comisión de Organización del Club Liberal de Madrid

Sobre

ALTERNATIVA LIBERAL A LA SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Familia.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, La magia de David Copperfield.
- 20,00, Un mundo para ellos.
- 20,30, El compromiso de la libertad.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,35, Dallas.
- 23,35, Últimas noticias.
- 23,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19,45, Carta de ajuste.
- 19,55, Apertura y presentación.
- 19,57, Redacción abierta.
- 20,00, El carro de la farsa.
- 20,30, Documental.
- 21,00, Benny Hill.
- 21,25, Redacción abierta.
- 21,30, Arriba y abajo.
- 22,25, Redacción abierta.
- 22,30, La víspera de nuestro tiempo.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,58, Apertura y presentación.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Familia.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Micky y Donald.
- 19,30, Déjenme respirar.
- 20,00, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,35, Últimas noticias.
- 23,50, Despedida.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,15 Caja roja.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 No matéis la paz.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 23,00 Los toros.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

REBAJAS



ZAPATERIA INFANTIL Y JUVENIL San Juan, 4

SEGOVIA

PLAN PROVINCIAL DE OBRAS Y SERVICIOS 1982 (y IV)

PROGRAMA 7 (Continuación)

Pavimentaciones	
Alconada de Maderuelo	1.600.000
Aldealcorvo	550.000
Aldealengua de Santa María	1.800.000
Aldehorno	1.800.000
Aldeonte	1.800.000
Arahuetes	1.600.000
Estebanvela-Francos	1.400.000
Santa María de Riaza	2.000.000
Valvieja	2.000.000
Barbolla	2.000.000
Cabezuela	4.300.000
Campo de San Pedro	2.300.000
Carrascal del Río	3.700.000
Casla	800.000
Castillejo de Mesleón	300.000
Castro de Fuentidueña	1.800.000
Castroserracín	1.600.000
Cedillo de la Torre	2.000.000
Cerezo de Arriba	2.000.000
Cilleruelo de San Mamés	1.600.000
Encinas	1.800.000
Fresno de Cantespino	4.900.000
Fresno de la Fuente	1.800.000
Fuenterrebollo	2.787.158
Fuentesoto	2.000.000
Gallegos	1.800.000
Grajera	1.600.000
Honrubia de la Cuesta	1.000.000
Languilla	1.200.000
Mazagatos	800.000
Maderuelo	3.000.000
Matabuena	2.000.000
La Matilla	1.800.000
Montejo de la Vega de la Serrezuela	3.700.000
Moral de Hornuez	2.000.000
Navafria	3.700.000
Navalilla	2.000.000
Navares de Ayuso	1.800.000
Navares de Enmedio	1.500.000
Pajarejos	1.600.000
Pedraza	3.700.000
Prádena	1.237.923
Riaguas de San Bartolomé	1.800.000
Riaza	13.300.000
Riofrio de Riaza	1.600.000
Sacramenia	6.500.000
San Miguel de Bernuy	2.000.000
Santiuste de Pedraza	2.000.000
Santo Tomé del Puerto	1.900.000
Sebúlcór	1.215.000
Sepúlveda	12.500.000
Sequera de Fresno	1.600.000
Sotillo	1.800.000
Torreadrada	3.700.000
Torre Val de San Pedro	2.850.000
Valdesimonte	2.000.000
Valdevacas de Montejo	1.600.000
Valtiendas	2.600.000
Valle de Tabladillo	2.600.000
Valleruela de Pedraza	1.600.000
Valleruela de Sepúlveda	1.800.000
Ventosa y Tejadilla	1.410.000
Villaverde de Montejo	612.025
Total pavimentación	151.662.106

OBRAS VARIAS

Casas Consistoriales	
Condado de Castilnovo	2.000.000
Duruelo	1.800.000
Carabias	1.600.000
Puebla de Pedraza	1.800.000
Rebollo	1.500.000
Total Casas Consistoriales	8.700.000
Cementerios	
Cerezo de Abajo	700.000
Prádena	787.432
San Pedro de Gaillos	1.360.609
Total cementerios	2.848.041
Obras diversas	
Cantalejo	12.300.000
Cerezo de Abajo	1.500.000
Prádena	1.969.429
Total obras diversas	15.769.429
Total obras varias	27.317.470
Total programa 7	215.494.865

PROGRAMA 1

Obras hidráulicas	29.701.632
-------------------	------------

PROGRAMA 2

Vías provinciales	64.611.311
Vías municipales	8.000.000
Total	72.611.311

PROGRAMA 6

Alumbrados	36.083.055
Pavimentaciones	240.042.610
Obras varias	96.569.725
Total	372.695.390
Sumas plan ordinario	475.008.333

PROGRAMA 7

Comarca acción especial

Obras hidráulicas	10.708.398
Vías provinciales	2.419.041
Vías municipales	5.000.000
Alumbrados	18.367.850
Pavimentaciones	151.662.106
Obras varias	27.347.470
Sumas comarca acción especial	215.494.865
TOTAL GENERAL	690.503.198

CUELLAR

Miles de pinos derribados por el vendaval

(J.C.LL., CORRESPONSAL)

Como en casi todas las localidades de España, en Cuéllar el vendaval del pasado día 30 ha causado numerosos destrozos en tejados, chimeneas, fachadas y sobre todo en los pinares en lo que se dice que han sido varios miles de pinos los derribados por el viento. Todos temimos por los árboles centenarios de los «paseos» que constituyeron una auténtica amenaza para los transeúntes, aunque, por suerte, no fue derribado ninguno de ellos aunque sí algunas ramas de los mismos. También parece que ha sufrido serios desperfectos la torre de la iglesia de San Esteban...

NUEVO CAMPEONATO DE MUS

Un nuevo campeonato de mus va a tener lugar entre los días 11 y 27; es el segundo Trofeo «La Bolera» que organiza la cafetería-bar del mismo nombre. En el van a participar nada menos que treinta y dos parejas divididas en cuatro grupos de ocho y de cada grupo se califican tres que disputarán una liguilla en dos grupos de seis. El trofeo para los vencedores consistirá en un Trofeo Escudo de Cuéllar y una medalla; además habrá otros nueve premios.

Anteriormente se ha celebrado otro Campeonato en el café-bar «Avenida» que estaba patrocinado por la «Casa Zorita» del que nos consta que estuvo muy animado y disputado; por causas ajenas a nuestra intención no pudimos ofrecer información del mismo.

Como venimos repitiendo, el juego del «mus» tiene una tremenda popularidad en nuestra villa y de ahí los continuados trofeos que se disputan... Casi nos atreveríamos a asegurar que quizá sea la localidad de la provincia donde mayor número de trofeos se disputan...

INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL

Hace unos días nuestro diario ofreció información sobre la continuación de las obras del Instituto de F.P. sito en el Castillo de los Alburquerque, y como quiera que en aquella información se

denominaba a este centro Escuela de Capacitación, la Secretaría del citado centro nos ruega aclaremos la equivocación pues puede dar lugar a malentendidos, y así lo hacemos; ya saben: «Instituto de Formación Profesional» y no «Escuela de Capacitación».

EXACCIONES MUNICIPALES

El Ilmo. Ayuntamiento ha hecho una nota informativa en la que advierte que en período voluntario pueden retirarse los recibos correspondientes a las siguientes exacciones: tasa por recogida de basuras, tasa por entrada de vehículos, por rodaje, derecho sobre kioscos, derechos por espacarates y muestras, arbitrios sobre tenencia de perros, arbitrios sobre solares sin vallar; arbitrio por falta de decoros de fachadas, impuesto sobre la publicidad, arbitrio sobre solares sin edificar, y canon sobre tierras y cuarteles.

TRISTE NOCHE DE REYES

Los Reyes no se dejaron ver a su paso por Cuéllar. El Ilmo. Ayuntamiento no ha organizado la cabalgata oficial a que nos tenía acostumbrados... La causa puede ser que el concejal Sr. Manzanares que tan buena disposición y tan buen gusto ha tenido otros años para organizarla, éste, por causas particulares no lo ha hecho, y sus compañeros de Corporación parece que no han sabido organizarla y lo han arreglado no organizándola, algunos, por el enfado; aseguraban que iban a pedir a los Reyes un ayuntamiento nuevo, y la verdad es que en breve parece que van a restaurarle... Pero no todo fueron penas, pues por iniciativa particular se instaló un Belén viviente, con reyes y todo, en el atrio de la Iglesia del Salvador, Belén que fue la admiración de todos los cuellaranos y que suplió, en parte, el desencanto de los niños por el retraso de una cabalgata que nunca llegó.

A los vecinos (mejor, vecinas) que instalaron el Belén ¡enhorabuena!

MADERUELO

Una entrañable noche de Reyes

(MIGUEL ANGEL BARBADO, corresponsal).—Si no hubieran existido los Reyes Magos habría que haberlos inventado. Y no para dar satisfacción a esta sociedad de consumo, que absorbe voluntades y crea necesidades, muchas veces por encima de posibilidades reales difíciles luego de cubrir, sino por la ilusión, no sólo de pequeños, —a los que se les abren los ojos como platos— sino también de mayores que disfrutan y recuerdan sus años de niñez.

Maderuelo, como otro pueblo más, también tuvo su Noche de Reyes.

A falta de una buena estrella bajita, los cohetes de colores anunciaron que Sus Majestades se acercaban. Se iluminó la iglesia-palacio de San Miguel, el castillo (o lo que queda de él), el

arco... y se iluminó sobre todo la ilusión de los peques, mientras los Magos paseaban su brillante personalidad por las angostas calles de la villa, repartiendo alegría y... caramelos para todos.

Luego la Adoración del Niño Dios en la iglesia que, más que eso, era la auténtica cueva de Belén por los andamios y escombros de su restauración. Allí esperaba San José, que había pedido la vara prestada a otro santo, y la Virgen que no se creía lo que veían sus ojos.

Por fin llegó el reparto de juguetes. ¡Cuántas anécdotas se podían contar! Lástima de un tomavistas. Pero, por encima de todo, una noche imborrable. Una noche que si no existiera tendríamos que inventarla.

CAJA RURAL PROVINCIAL

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO, LTDA.

SEGOVIA

Se complace en comunicar que el próximo día 14 del presente mes, inaugurará su nueva Oficina en la localidad de TUREGANO, Plaza de España, 10, en donde estará, como siempre, a disposición de los agricultores y ganaderos de la comarca.

Autorización B. E. núm. 103859. 14/12/81

El día 29 de enero cierra el Albergue de Villacastín

Hasta el 1 de marzo

El Albergue Nacional de Turismo de Villacastín nos informa que ha sido rectificada la fecha de cierre del mismo. Así el Albergue permanecerá cerrado desde el próximo día 29 de enero al próximo 1 de marzo y no, como se había informado, del 13 de enero al primer día de marzo.

El señor Canto Borreguero presentará el libro «El Mutualismo Patronal en España»

La Agrupación Nacional de Mutuas Patronales de Accidentes de Trabajo (AMUPA) de la Unión Española de Entidades Aseguradoras, Reaseguradoras y de Capitalización (UNESPA), integrada en la CEOE, presenta un interesantísimo libro, lujosamente editado, con 155 páginas y 28 láminas, que ofrece 80 años de actuación de las Mutuas Patronales de Accidentes de Trabajo, integradas por más de 700.000 empresas y más, de 5.000.000 de productos.

La edición consta de 6.000 ejemplares y será distribuida en todos los sectores interesados, en un momento crucial en que se estudia a fondo la reforma de la Seguridad Social española.

El acto de presentación del libro «El Mutualismo Patronal en España», tendrá lugar mañana, miércoles, a las seis de la tarde, en el salón de actos de la CEOE (Diego de León, n.º 50, de MADRID), conforme al siguiente programa.

— Presentación del acto por don Félix Mansilla García, presidente de la Unión Española de Entidades Aseguradoras, Reaseguradoras y de Capitalización.

— Conferencia: «Reflexión actual sobre Seguridad Social», a cargo del catedrático y director del Instituto de Estudios del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, don Juan Velarde Fuertes.

— Presentación del libro «El Mutualismo Patronal en España», por el presidente de AMUPA, don Miguel Canto Borreguero.

— Intervención del presidente de la CEOE, don Carlos Ferrer Salat.

— Clausura por el ministro de Trabajo y Seguridad Social, don Santiago Rodríguez Miranda.

Durante los últimos años Sangarcía despide al año y saluda el próximo metido de lleno en su Semana Cultural. Un pequeño pueblo, por pequeño que sea, no puede permanecer nunca ajeno a las vicisitudes de todo orden que de una forma u otra condicionan o van a condicionar su futuro.

Aprovechando estas fiestas navideñas y como prólogo el grupo coral segoviano Voces de Castilla realizó un brillante recital que tuvo como marco la iglesia parroquial y como telón de fondo su valioso retablo barroco. La excelente resonancia del templo contribuyó a su destacada actuación. Canciones tradicionales y villancicos formaron parte del recital. El acto finalizó con el Himno a Segovia. Posteriormente La Cruz Roja organizó una colecta en solidaridad con el pueblo polaco.

Ya en su segundo día no se quiso olvidar el papel preferente que los medios de comunicación social, y en este caso los de Segovia, han prestado durante este año que ha finalizado, para ello se invitó a los directores de los medios informativos segovianos actuales de prensa y radio y a dos periodistas. A última hora D. Pedro Vicente escuchó su ausencia. D. Antonio Hernández explicó a grandes rasgos la historia y vicisitudes de su emisora Radio Segovia; a su vez, D. Pablo Martín Cantalejo hizo lo propio con EL ADELANTADO DE SEGOVIA, periódico del cual es director. D. José María Allas el otro periodista invitado puntualizó estadísticamente la importancia de Radio Segovia y de EL ADELANTADO. Rápidamente se pasó a un coloquio entre los invitados y los asistentes, donde se tocó el tema de la autonomía provincial, ambos directores expusieron sus posturas personales dejando claro que en los medios de comunicación que dirigen su línea es la de la objetividad informativa (más o me-

nos conseguida) D. José María Allas insistió en que sin una verdadera competencia informativa esto no es siempre posible.

La importancia de la Banca en nuestra sociedad es en la actualidad notoria, y la obtención de préstamos o créditos es algo frecuente. Para tener una idea más clara del asunto y bajo el título de «Préstamos y Créditos», el director del citado departamento de la Caja de Ahorros D. Manuel Berzal en un loable intento de acercar la Banca al pueblo habló sobre el tema. Una amplia gama de modalidades y formas de préstamos de todo tipo fueron expuestas con detalle. De entre los 63 tipos de créditos con que cuenta la citada entidad, los dirigidos al sector agrario y ganadero fueron en especial detallados por ser los que más podían afectar al público asistente. Asimismo se comentó la amplia labor social que desarrolla la Caja de Ahorros en la provincia. «Sólo dos pueblos de la provincia El Espinar y Sangarcía» son palabras del conferenciante habían solicitado interesarse en la información del citado tema.

Interesante y sobre todo esclarecedora conferencia fue la pronunciada por el jefe provincial del IRYDA, acerca del ingreso de España en el Mercado Común y perspectivas futuras (tema que dará cada día más que hablar). Después de hacer una pequeña historia de la CEE desde el tratado de Roma, y un ligero desglose de su organización y funcionamiento, pasó detallada revista a los productos agrarios y ganaderos que afectan a la región y más concretamente a Segovia, sopesando las dificultades competitivas que algunos pueden tener: leche, vacuno, etc., o relativas facilidades de otros: ovino y derivados de estos, igualmente lo hizo con la agricultura, señalando que un rápido proceso de ingreso podría dañar seriamente nuestras

actuales estructuras productivas y dejó claro que sería preferible un largo proceso de adhesión, ya que un alegre y desmedido afán de integración podría traer perjudiciales consecuencias a nuestros productos.

Aunque quizás, venga ya un poco tarde el tema de la autonomía segoviana, en sus dos actuales opciones fue planteado en esta cuarta conferencia; para exponerlas acudieron Luis Solana y D. Carlos Gila. Para Carlos Gila la unión al ente Castilla-León no aportaría ninguna ventaja ni a corto ni a medio plazo y dijo que habría sido prudente esperar al 85 para optar a esa unión. D. Luis Solana expuso que aunque todo no se pueda resolver, es claro que dentro de un ente autonómico el peso específico que siempre se tendría ante el gobierno en cualquier tipo de cuestión sería enormemente mayor. Ambos conferenciantes detallaron los pasos a seguir en el proceso autonómico. Naturalmente se trató el tema de las reuniones de Cuéllar, y se justificó con razones históricas, geográficas, regionales, sociales y políticas las mencionadas posturas. Si todo conferenciante motiva por su contenido, esta a la que no podría calificarse como tal, sino simplemente como exposición más o menos razonada de posturas políticas, levanto en ocasiones aplausos, en otras desacuerdos y murmullos, pero sobre todo pasión en quienes de forma clara apoyaban a uno u otro político. Aunque para el señor Solana el asunto está ya zanjado siempre es bueno tener a nuestros políticos a mano y en casa, conocerles en persona y verles convivir dentro del pueblo, alejados de programas y sesiones. «En ninguna otra parte de la provincia si exceptuamos la capital se había dado tanta asistencia de público a una exposición de este tipo», son palabras del diputado Señor Solana, lo que da idea del bajo interés alcanzado por el tema autonómico en nuestra

provincia, si consideramos el número de asistentes, no más de 150 personas.

Si la fiesta nacional queda aletargada o dormida en estos meses de invierno, aquí en Sangarcía no ha sido así, buena prueba fue la asistencia masiva que se produjo la noche en que el profesor D. Jesús Mayoral, natural de Sangarcía abordó el tema taurino de forma inteligente ahondando en las profundas raíces que condujeron al toro a la forma actual sobre todo en el terreno más popular «las capeas». Es el hombre agricultor y mediterráneo prehistórico el que comienza el culto al toro. El noble medieval lancea toros a caballo por tierras castellanas, precedente del toro a caballo. El toro de a pie es más reciente, siglo XVIII. A partir de la Guerra de la Independencia todo lo patriótico y tradicional es ensalzado y el pueblo, vencedor, toma el protagonismo, es ahora el ayudante del noble, el torero de a pie. El Romanticismo, exaltación de valores individualistas, hace del torero una figura mítica y legendaria. Es a partir de 1837 cuando al parecer Sangarcía estrena plaza de toros. El profesor destacó detalladamente por fechas diferentes hechos en la fiesta del pueblo. La evolución en la organización de la fiesta, los encierros a caballo, el ambiente popular que se movía y se mueve alrededor de la fiesta, y la total colaboración del vecindario sirvieron de excelente prólogo a la proyección de varias películas sobre la fiesta de los toros en Sangarcía. Todas las conferencias estuvieron seguidas de coloquio.

Las presentaciones de la Semana corrieron a cargo del alcalde y de jóvenes pertenecientes a la desaparecida revista «Surco».

La dirección del centro cultural «San Bartolomé» agradece por este medio la colaboración desinteresada y total prestada a todos quien de una manera o de otra se han hecho partícipes de dicha semana y muy especialmente a la coral «Voces de Castilla» y a los conferenciantes debido al entusiasmo con que han prestado su colaboración.

JAIME DEL POZO



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

DOÑA ANDREA MARTIN GONZALEZ

(VIUDA DE ANTONIO HERNANZ)

Terciaria Carmelita

Que falleció en Segovia el día 13 de enero de 1981

A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 13, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, y las misas del día 17 y 18, a las 8 de la tarde, en dicha iglesia, así como las que tendrán lugar los días 14 y 15, a las 8 de la tarde, en Santa Catalina de Siena (calle Amado Nervo, Madrid), y el día 13, a las 7 de la tarde, en Torrejón de Ardoz, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS DESCONSOLADAS HIJAS MARIA DEL PILAR Y MARIA-MONTSERRAT HERNANZ MARTIN; HIJOS POLITICOS SOTERO ARRANZ Y TOMAS GOZALO; NIETOS; HERMANAS LUCIA, FUENCISLA Y ASUNCION; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Ocho millones de pesetas del Fondo Nacional de Asistencia Social para la Residencia de Ancianos de la Diputación

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Acción Social del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, he comunicado a este Gobierno Civil que ha sido aprobada por la respectiva Comisión la ayuda solicitada al Fondo Nacional de Asistencia Social (Sector Ancianos) por la Residencia de Ancianos de la Excm. Diputación Provincial, por importe de 8.000.000 de pesetas para mantenimiento.

Rafael Alberti publica un nuevo libro, «Lo que canté y dije de Picasso»

El poeta Rafael Alberti ha publicado un nuevo libro, «Lo que canté y dije de Picasso», en homenaje al célebre autor de «El Guernica».

Del contenido de este libro, editado por Bruguera en su colección «Libro Amigo», en el que se han recopilado los poemas de Alberti sobre Picasso, dan idea los versos del poeta gaditano que figuran en la introducción:

«Dios creó el mundo —dicen— y en el séptimo día, cuando estaba tranquilo descansando, se sobresaltó y dijo:

He olvidado una cosa:

los ojos y la mano de Picasso».

«Lo que canté y dije de Picasso» incluye los poemas titulados «Los ocho nombres de Picasso», «Visitas a Picasso», «Picasso en Aviñón», y «Picasso o el rayo que no cesa».

El autor de «Marinero en tierra» (1925), «El poeta en la calle» (1936), o «El adefesio» (1944), amigo de Picasso, ha tenido siempre una gran vocación pictórica —lo que motivó su traslado de Cádiz a Madrid en 1922— que manifestó claramente en su obra «A la pintura» (1952).

«EL COLOR DE PLATERO Y YO», PREMIO JUAN RAMON JIMENEZ DE CRITICA Y ENSAYO

«El color de Platero y yo», de Fernando Millán Chivite, ha obtenido el premio Juan Ramón Jiménez de crítica y ensayo, convocado por el taller de lite-

ratura y poesía de la Delegación de Cultura en Huelva, con motivo del primer centenario del nacimiento del poeta andaluz.

Fernando Millán Chivite es doctor en Filología Románica y catedrático de Lengua y Literatura en la Escuela de Formación del Profesorado de EGB de Sevilla.

Dotación de reemisores de televisión y frecuencia modulada en el medio rural

Un real decreto sobre dotación de reemisores de televisión y frecuencia modulada en el medio rural, apareció publicado ayer en el Boletín Oficial del Estado.

El real decreto establece un plan nacional para la instalación de reemisores de televisión y de frecuencia modulada que permitan la recepción correcta de los programas de radio y televisión por la población que habita en las zonas rurales.

Las diputaciones provinciales que deseen acogerse al plan deberán elaborar, en el plazo de seis meses, un programa de necesidades que deberá ser aprobado por las comisiones provinciales de colaboración del Estado con las corporaciones locales.

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA

SE ELEVA A MEDIO MILLON EL NUMERO DE PARADOS EN ESPAÑA

LA CRISIS INDUSTRIAL VA ADQUIRIENDO CARACTERES AGUDISIMOS

Ampliando las manifestaciones hechas a primeras horas de la tarde de ayer, el ministro de Obras Públicas dijo anoche que los obreros parados en España pasan de medio millón. El total de los obreros afiliados a UGT pasa de la cifra de un millón, pero los pertenecientes a las secciones que han contestado a las encuestas suman 692.831, de los cuales se encuentran sin trabajo 232.087. Además, la estadística de la Unión registra el paro de 135.111 obreros, pertenecientes a los oficios de las sociedades que han respondido a la consulta.

De modo que sólo las estadísticas de la UGT registran entre los asociados y no asociados la cifra de 368.105 obreros parados.

En la estadística a que el ministro se refiere, la cifra más alta corresponde a los agrícolas, que hacen un total de los consultados de 274.918, de los cuales carecen de ocupación 132.492, hallándose en huelga forzosa 67.461 obreros del campo no asociados.

Otro contingente considerable es el de la edificación, que entre los obreros consultados (73.071) afiliados y no afiliados, arroja en paro el nº de 16.604. En el ramo de la alimentación son afiliados 24.382; afiliados sin trabajo, 3.676, y no asociados sin ocupación, 1492. En metalurgia, son afiliados consultados 24.000; de ellos 4.483 sin trabajo, a los que hay que agregar 4.002 sin asociar. En minas, consultados 19.419 militantes, y de ellos parados 3.297, más 3.287 sin asociar. En cuanto a los ferroviarios, el número de afiliados al Sindicato Nacional, que pertenecen a UGT es de 27.238, y están parados 265 ferroviarios, careciendo, además de trabajo 295 que no pertenecen a ninguna asociación.

Finalmente, en carga y descarga, las cifras son 2.148, 4.536 y 1.224.

EL 30 ES EL ULTIMO DIA HABIL PARA PONER LA SEGURIDAD AL DIA.

La nueva forma de entender la Seguridad Social, precisa de un censo actualizado.

Y la empresa debe aportar la información necesaria a través del Formulario e1, cumplimentado con exactitud.

El 30 es el último día hábil para poner la Seguridad Social al día.

Por una nueva Seguridad Social.

Formularios e1 e información en cualquier Oficina o Agencia de la Seguridad Social.

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL
TESORERÍA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

ESTADO DE EMPRESAS Y TR

NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DE LA EMPRESA: DOMICILIO (CALLE, PLAZA, PROV.)

INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

TARJETA DE AFILIACIÓN A LA SEGURIDAD SOCIAL A-1

22/1308474/02
MARIANO LLOPIS TRALLERO
CANALES 38
BARBASTRO (HUESCA)

La comisión ejecutiva del PSOE estudia hoy un informe sobre el seguimiento de los pactos

Los socialistas mantendrán ante Calvo-Sotelo la necesidad de reforzar el pacto autonómico

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) iniciará inmediatamente una operación política encaminada a mantener y reforzar los pactos autonómicos firmados por Leopoldo Calvo Sotelo y Felipe González el pasado 31 de julio, frente a los ataques que provienen de los partidos nacionalistas. Tanto el Partido Nacionalista Vasco (PNV) como Convergencia i Unió (CIU) vienen denunciando que los pactos introducen principios que corresponden más al modelo de sociedad socialista que al centrista.

La comisión ejecutiva federal del PSOE estudiará hoy un informe sobre seguimiento de los pactos autonómicos que denuncia, a su vez, determinadas negociaciones contrarias a los pactos entre CDC y el Gobierno, especialmente sobre cuestiones económicas.

La responsable de política autonómica del PSOE, María Izquierdo, ha elaborado un texto sobre el seguimiento de los pactos autonómicos —anunciado por Alfonso Guerra con ocasión de las discrepancias surgidas entre socialistas y centristas, a propósito del Estatuto valenciano— y los incumplimientos por parte de Unión de Centro Democrático (UCD), tanto en los aspectos político-administrativos como en los económico-financieros. En relación con estos últimos, los socialistas tratarán sobre los intentos recientes de boicotear los pactos autonómicos, y en concreto sobre las conversaciones mantenidas con miembros del Gobierno por el catedrático de Hacienda y diputado de la Minoría Catalana Ramón Trías.

El informe, con las correcciones que introduzca la comisión federal del partido, servirá de base a la postura socialista que expondrá el secretario general del PSOE, Felipe González, en la entrevista que mantendrá dentro de este mes con el presi-

Los 28 expulsados del PSUC piden la anulación de las sanciones

Barcelona.— Los 28 expulsados del PSUC han decidido presentar recurso ante el Comité de Apelaciones y han redactado un impreso en el que demandan la anulación de las sanciones que pesan sobre ellos, publicado en un boletín informativo editado «por los 28 firmantes del documento».

Las sanciones impuestas por el partido tienen como motivo la firma del documento «Por un Congreso democrático, de participación y de unidad del PSUC», elaborado por los 28 sancionados y en el que reclamaba la aplicación de la política aprobada en el V Congreso del partido frente a los planteamientos eurocomunistas de la mayoría del Comité Central y del Ejecutivo.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

dente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo. El líder socialista sostendrá la necesidad de que los pactos autonómicos no sean alterados por vías indirectas, así como que, en todo caso, si es preciso introducir modificaciones en el trámite parlamentario de leyes como la orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), las enmiendas a aceptar por los partidos nacionalistas sean concertadas por UCD y PSOE.

Hoy se celebra en Madrid el juicio de los acusados del caso Bultó

Madrid.— Hoy, martes se celebra en la Audiencia Nacional de Madrid el juicio contra los cuatro independentistas catalanes presuntos miembros de Terra Lliure, acusados del caso del industrial Bultó. Este juicio ha motivado diversas peticiones de órganos del Gobierno, Ayuntamientos y personalidades catalanas para que la vista se suspenda y se realice en Barcelona.

En el curso de la reunión celebrada el pasado domingo el Consejo Nacional de Convergencia Democrática de Cataluña (CDC) partido que ostenta el Gobierno de la Generalidad de Cataluña, ha resuelto pedir a la

Audiencia Nacional de Madrid que se suspenda el juicio de los acusados en el caso Bultó, previsto para celebrarse hoy, martes, a fin de que éste pueda ser celebrado en la Ciudad Condal.

El comunicado hecho público por el Consejo Nacional dice lo siguiente:

«El Consejo Nacional de CDC, en relación con el juicio que se ha de celebrar el día 12, en la Audiencia Nacional de Madrid contra los ciudadanos catalanes Antoni Massaguer i Mas y otros tres, ha acordado dirigirse al presidente de la mencionada Audiencia pidiendo que, de acuerdo con las facultades que le otorga la legislación vigente, dicho juicio se suspenda al objeto de celebrarse en la ciudad de Barcelona».

Al respecto, el consistorio de Berga aprobó en su último Pleno municipal un manifiesto en el

que, además de recordar que ésta es la tercera vez que en el Estado español se juzga a unas personas acusándolas del mismo hecho, pide que la vista sea celebrada en Cataluña y manifiesta la voluntad de «esclarecimiento real de las responsabilidades por el oscuro hecho», solicitando que los detenidos sean puestos en libertad e indemnizados, «una vez probada su inocencia, en la cual creemos», y pide que si la sentencia del Tribunal discrepa de la que en su día emitió el Estado francés, se otorgue a estos acusados la amnistía, como se hizo en su momento con los encausados vascos.

Promovidos por diversos partidos con implantación en la ciudad de Berga, se ha organizado la preparación de varios autobuses al objeto de que quienes lo deseen puedan trasladarse a Madrid con el fin de asistir al juicio, si éste llega a celebrarse.

Hoy se reúne la Mesa-Junta de Portavoces de la Comisión Mixta sobre el síndrome tóxico

Se desconoce el destino último de tres millones de kilos de aceite de colza desnaturalizado

Madrid.— Tres millones de kilos de aceite de colza desnaturalizado, producto de las numerosas recogidas entre afectados, permanecen todavía a la espera de su destino final, confirmaron a «Efe» fuentes de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes. Tras la imposibilidad de que esta voluminosa partida de aceite tóxico fuera quemada en cen-

trales térmicas, técnicos de la CAT buscan nuevas vías de solución.

«Tenemos algunas ideas que puedan dar con la solución final, pero hasta que no optemos por una determinada, preferimos no decir nada», comentó a «Efe» el secretario técnico de la Comisaría. «De cualquier forma —añadió— lo que sí es seguro es que no nos desprenderemos de tal cantidad de aceite sin antes haberlo hecho público a la opinión».

Actualmente, los tres millones de kilos de aceite tóxico recogidos se encuentran almacenados, prácticamente a partes iguales, en unos locales de «Campsa» en Guadalajara y en otros de Villalba.

HOY SE REUNE LA MESA-JUNTA DE PORTAVOCES DE LA COMISION MIXTA SOBRE EL SINDROME TOXICO

A las nueve y media de esta mañana se reúne en el Senado la Mesa-Junta de Portavoces de la Comisión Mixta de Investigación Conjunta (Congreso - Senado), que estudia los hechos derivados del proceso tóxico.

Por otra parte, se reúne hoy también la Diputación Permanente y la Mesa del Senado, con el fin de tramitar los asuntos pendientes de cara al nuevo período de sesiones, y el consejo de dirección del grupo parlamentario centrista.—Efe.

Marcelino Oreja, a RNE:

«Eta ha decrecido considerablemente en el País Vasco»

Madrid.— «Hay que tener en cuenta que la organización terrorista ETA es una organización asesina que lo único que pretenden es la intervención de un sistema independiente marxista leninista en el País Vasco. Una organización cuyo apoyo popular ha decrecido considerablemente en los últimos años y quiere provocar y confundir al pueblo vasco. Por eso es muy importante no confundir esta organización ETA con lo que es la inmensa mayoría del pueblo vasco que repudia a los asesinos de ETA», dijo ayer Marcelino Oreja ante los micrófonos de RNE.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



Resultado del Sorteo celebrado ante el Notario de Segovia, D. Gonzalo Franco Vázquez, el día 8 de Enero a las 17,30 h. de la tarde.

SORTEO: «HOMENAJE A NUESTROS PENSIONISTAS»

Número	Nombres y apellidos	N.º plazas
939	Víctor Herrero Herrero	2
1.683	Mariano Roldán Manso	2
364	Victoriano Casado Monte	2
511	Santos Estebaranz Berzal	2
793	Martín Gómez Sastre	2
512	Joaquín Estebaranz Casla	2
392	María Cobos Fernández	2
1.194	Juan M. Martín Matesanz	2
1.960	Fidel Torrego Manrique	2
408	Pedro Criado Herranz	2
1.153	Francisco Martín Cuesta	2
1.338	Mariano Mora García	2
426	Ismael Cuesta García	2
1.383	Leovigildo Martínez Heras	2
1.521	Alfonsa Pérez Alcázar	2
1.154	Teófilo Martín Cuesta	2
401	Laura Contreras Priego	1
1.017	Alberto Llorente Garcimartín	2
1.719	Amós San Frutos Cerbero	2
103	Julio Antón Ruiz	2
894	Emilia Hernando Gómez	2
1.569	Carlos Porgueres Hernández	2
1.840	Manuela Sanz López	2
123	Trinidad Arahuetes Santiuste	2
1.882	Dionisia Sanz Sastre	2
534	Victoria Fernández Villarreal	2
SUPLENTE		
322	Francisco Calle Yagüe	2
385	Guillermo Cecilia Pajares	2
461	Gabriela Díez Palomares	2
1.138	Mariano Martín Alonso	2
69	Juliana Alvaro de Frutos	2

15 DIAS
TOTALMENTE GRATIS
EN LA COSTA DEL SOL

EN POCAS LINEAS

LAS LEYES ORGANICAS por las que se establecen los Estatutos de Autonomía de Andalucía, Asturias y Cantabria fueron publicadas ayer en el Boletín Oficial del Estado». Andalucía alcanza su autonomía por el artículo 151 de la Constitución, y Asturias y Cantabria, autonomías uniprovinciales, por el artículo 143.

EL VICEPRESIDENTE PRIMERO DEL GOBIERNO para Asuntos Políticos, Rodolfo Martín Villa, presidió el domingo, en la localidad leonesa de Fabero del Bierzo, la reunión del Consejo político provincial de UCD, en su calidad de presidente del Consejo del partido centrista en León.

Compro ORO y Plata

Máximo precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA
Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12. 2.º

Teléfono 41 40 00

Washington decide no vender aviones FX a Taiwan

Washington.— Estados Unidos ha decidido no vender aviones de combate FX a Taiwan, aunque si continuará coproduciendo el antiguo modelo de los cazas F5, según confirmó ayer el Departamento de Estado, alegando que no pesan sobre este país amenazas que hagan necesaria dicha medida.

Washington ha enviado a un alto funcionario a Pekín para convencer a las autoridades chinas de que incrementen sus denuncias contra la intervención soviética en Polonia. A fin de favorecer la comprensión china de las tesis norteamericanas, el presidente Ronald Reagan ha decidido cancelar la proyectada venta de aviones FX a Taiwan, tema que enturbiaba las relaciones chino-norteamericanas.

Un portavoz del Departamento de Estado confirmó la presencia en Pekín de John Holdridge, asistente del secretario de Estado, Alexander Haig, para asuntos de Asia y del Pacífico.

Aunque oficialmente la versión de la visita se califica de análisis de «asuntos internacionales y bilaterales de interés mutuo», la tensión Este-Oeste a

Moscú presiona a Irán para que firme un tratado de amistad

Nueva York.— La Unión Soviética presiona a las autoridades iraníes para que firmen con Moscú un tratado de amistad y de asistencia mutua por un período mínimo de cinco años, «para defender a Irán de la subversión dirigida desde el extranjero», según informa la revista norteamericana Time.

Esta propuesta fue hecha por primera vez por los soviéticos el pasado 18 de noviembre en Teherán, durante una entrevista celebrada en la capital iraní entre el embajador soviético, Vladimir Vinogradov, y el primer ministro iraní, Mir Hussein Mousavi.

raíz de Polonia, y sobre todo el programa de venta de armas norteamericanas a Taiwan, elevan el tono de la inesperada visita del alto funcionario estadounidense a Pekín.

John Holdridge acaba de confirmar en Pekín que EE UU no suministrará tal material a Taiwan, aunque si respetará los acuerdos anteriores que facilitarle material bélico, que incluye la coproducción de aviones F5.

Para tratar de la actual suspensión de importaciones de conservas

El ministro español de Agricultura se entrevistó con la ministra francesa de Consumo

París.—El ministro español de Agricultura, Pesca y Consumo, José-Luis Alvarez, se entrevistó ayer durante una hora, con la ministra francesa del Consumo, Catherine Lalumiere, para tratar de la actual suspensión de importaciones de conservas.

Al término de la entrevista, un portavoz del citado Ministerio informó a Efe que «aún no hay ninguna conclusión» sobre la continuación de la suspensión de las importaciones de conservas. Las autoridades francesas no han adoptado «ninguna decisión» sobre si prorrogará la suspensión de importaciones de conservas españolas a causa del aceite adulterado o le pondrá fin el 19 de este mes de enero, fecha en que acaba el primer plazo de tres meses.

Esta misión elaboró un informe que se confrontará con el presentado ayer por el ministro español antes de tomar la semana próxima una resolución definitiva respecto a la prórroga o no de las importaciones afectadas.

El portavoz del Ministerio francés del Consumo ha dicho a Efe que el Gobierno francés «no desea hacer ningún comentario sobre el particular antes de que se resuelva la nueva política a seguir».

Polonia

Reunión sobre las relaciones Iglesia - Estado

Viena.— El arzobispo de Cracovia, cardenal Franciszek Macharski, y las autoridades locales de Bielko mantuvieron ayer una reunión en la que analizaron «las relaciones entre la Iglesia y el Estado bajo el estado de excepción», según informó radio Varsovia.

El arzobispo se reunió con el representante local del Comité de Defensa Nacional, coronel Czeslaw Mieszcak, y con el gobernador de la provincia de Bielko (sur de Polonia), donde se desarrollaron las conversaciones.

El cardenal Macharski celebró las reuniones respondiendo «a la invitación de las autoridades de la provincia».

Calificándolo de «intolerable interferencia» en los asuntos internos del país

La Unión Soviética responde al comunicado de la OTAN sobre el estado de guerra de Polonia

Moscú.— Tras la decisión adoptada ayer por la OTAN en Bruselas en el sentido de suprimir su ayuda económica y científica a Polonia, la Unión Soviética respondió anoche al comunicado de la OTAN que condena la de-

claración de la Ley Marcial en Polonia, calificándola de «intolerable interferencia» en los asuntos internos del país.

El comentario, hecho público por la agencia Tass, precisa que «las nuevas medidas con respecto a Polonia tomadas por los países de la OTAN como resultado de una fuerte presión de los Estados Unidos, significan una intolerable presión sobre un estado soberano, en contra de las normas de derecho internacional, la carta de las Naciones Unidas y el acta final de la Conferencia de Helsinki, la cual fue firmada por Estados Unidos y los miembros de la OTAN».

El comentario de la agencia soviética fue difundido horas an-

tes de que el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromiko y su colega polaco, Jozef Czyrek, acusaran a los Estados Unidos de interferencia en los asuntos polacos.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN, que se reunieron el lunes en Bruselas, hicieron pública una «declaración sobre los acontecimientos de Polonia» en la cual todos los miembros, excepto Grecia, indicaron que estudiarían la decisión de sanciones contra Polonia y la Unión Soviética, tales como próximas restricciones sobre el movimiento de los diplomáticos soviéticos y polacos, reducción de actividades científicas y técnicas y la no renovación de los acuerdos de intercambio.— Efe.

Margaret Trudeau, la exmujer del primer ministro canadiense, cuenta su vida

Toronto.—El actor norteamericano Jack Nicholson ha sido posiblemente el primer rival serio de Pierre, dice Margaret Sinclair-Trudeau en el segundo tomo de su biografía, de la que se publicaron ayer unos párrafos en el «Toronto Star».

La exmujer del primer ministro canadiense Pierre Elliott Trudeau revela que tuvo unas breves relaciones con Nicholson en Londres en 1978, que concluyó con la llegada de «la mujer que amaba Nicholson, Angélica Huston».

Separada del primer ministro canadiense a finales de la primavera de 1977, Margaret Trudeau dice que entre los demás hombres con los que tuvo posteriormente aventuras sentimentales figuran Bruce Nevins y Tommy Sullivan, «un auténtico vaquero tejano de 23 años

con botas camperas y sombrero».

Esta última relación la permitió —escribe— «captar de paso los rasgos de otra cultura, la de la droga y el sexo», en un momento de su vida en que buscaba «evadirse de la penosa realidad de su separación» con Trudeau.

Margaret dice que «debe a la cocaína parte de los errores que cometió».—Efe.

PANORAMICA

EE. UU.: Un temblor de entre 5,5 y 5,8 grados de intensidad en la escala de Richter sacudió el lunes, por tercera vez en los tres últimos días, la región noreste de los Estados Unidos inmediata a Canadá, informó el servicio geológico norteamericano. El epicentro de los sismos se ha localizado en New Brunswick, Canadá.

GUATEMALA: Un total de veinticuatro guerrilleros fueron muertos por el Ejército guatemalteco durante enfrentamientos armados ocurridos en las últimas horas en la provincia de El Quiché, en el norte de Guatemala. El mando militar indicó que los choques armados han tenido lugar dentro de una ofensiva antiguerrillera que el Ejército desarrolla en el norte del país, en las provincias de El Quiché, Chimaltenango, Huehuetenango y San Marcos.

EL SALVADOR: La fuerza armada salvadoreña mantiene el control absoluto de la ciudad de Usulután (sur-oriental del país), tras frustrar por cuarta vez un asalto de la guerrilla, dijo ayer el coronel Elmer González Araujo, jefe militar de la plaza, desmintiendo así una información de «Radio Sandino», de Nicaragua, de que Usulután, con 40.000 habitantes, había sido ocupada por unos 1.500 guerrilleros del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FFMLN), informa la agencia DPA.



EL SEÑOR

D. MARIANO ARRIBAS ARRANZ

Falleció en Segovia el día 11 de enero de 1982

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS DOÑA CARMEN, DON SANTIAGO, DOÑA CONCEPCION, DOÑA FUENCISLA Y DOÑA ANTONIA ARRIBAS DEL ALAMO; HIJOS POLITICOS DON JUAN DE DIOS, DOÑA SOLEDAD ALVAREZ, DON RODRIGUEZ ABAD, DON FELIX DE BLAS Y DON GABRIEL SAN HIPOLITO; HERMANOS DOÑA CATALINA, DON VALENTIN Y DOÑA TEODORA ARRIBAS ARRANZ; NIETOS, HERMANOS POLITICOS, BISNIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 12, a las 5 de la tarde, desde la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social a la iglesia parroquial de San Millán, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se dirá mañana, día 13, a las 10, en dicha iglesia.

LA REALIDAD DE UN SUEÑO, A SU ALCANCE

Edificio frente 18 de Julio. Apartamentos todo lujo, 1 a 3 dormitorios, salón-estar, servicios completos

USTED PUEDE... desde 600.000 pts. de entrada, 25 mensualidades de 40.000 pts. y una pequeña hipoteca.

Cómprolo ya, libérese de alquileres. Posea su piso en un lugar exquisito, con todas comodidades.

También locales desde 40 metros cuadrados
INFORME PERSONAL en

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6
Teléfono 41 48 81

SAN NICOLAS «CONSTITUCIONAL»

Al cumplirse el pasado día 6 de diciembre el tercer aniversario de la Constitución Española fundada en 1978, y habiendo nacido ésta el día de San Nicolás, quisiera sumarme a esta gran fecha y aportar mi granito de arena con especial entusiasmo, y por dos razones importantes.

— La primera, porque la Constitución Española debe ser un símbolo, un fiel reflejo de estabilidad permanente y un canto a las libertades democráticas. Ahora tiene tres años, los acaba de cumplir. Los padres de la Constitución han pretendido al crearla, un bienestar social —o mejor dicho— una convivencia más grata y sociable para todos y cada uno de los españoles.

— La segunda, y no menos importante, es, ni más ni menos porque en este día se conmemora en Marugán (mi pueblo natal) la festividad de su patrón.

No quisiera promocionar la fiesta de San Nicolás en Marugán basándome en el día de la Constitución, pero sí identificarla con el día en que ésta se fundó, ya que me supone una gran alegría saber que en el 6 de diciembre se funden dos fechas de especial importancia:

La festividad de nuestro Patrón y el día de la Constitución Española.

ANDRES MELENDEZ GARCIA
(Desde Marugán - Segovia)

Amanecer en las calles de Segovia

Cuando las estrellas perdían ya su luz, cuando sus constelaciones morían poco a poco, cuando se apagaban las farolas de Segovia, cuando el sol amenazaba a su alba hija, yo paseaba. Cuando la luz deshacía las tinieblas, y estaban todavía los gallos por cantar, yo paseaba. Cuando aún Segovia dormía en el silencio de la noche, yo paseaba. Y paseaba por calles tranquilas, silenciosas y desiertas. Por calles y plazuelas, pensando en mis problemas, paseaba yo. Y admiraba muchas cosas en el amanecer segoviano. Por, calles tortuosas, adoquinadas o empedradas o simplemente polvorientas del casco antiguo, paseaba yo.

Y era ese día un fresco día, y abrigado paseaba yo. Los gorriones oteando la ciudad desde la cimera catedralicia, saludaban el nuevo día. Al doblar una esquina las campanas resonaron en lo alto de nuestras iglesias románicas. A veces una anciana con lento caminar se cruzaba entre mis pasos; deseosa de llegar al rosario o la novena, quizás para encender las velas del altar. Al caminar a lo largo de cualquier callejuela, el eco de mis pasos rebotaba: de fachada en fachada, y bajando escaleras y subiendo postigos me hacía testigo del silencio y del frío.

Los barrenderos, trabajando desde temprano, recogían las hojas de los olmos cen-

tenarios. Escuchaba ladridos de perros que no veía, maullidos de gatos que hacían sombra negra en las azoteas. El viento o suave brisa de la mañana husmeaba en mi semblante, alborotando los pelos de mi cabeza. Mis ojos luchaban contra el sueño atrasado que entornaba los párpados. Impulsado por deseos indescriptibles bajé a la Alameda del Parral. Allí bajo los álamos y frente al río de tan legendaria tradición, al sonido seco del follaje a la sombra de Segovia, al arrabal más pintoresco, y con el alcázar por testigo, lloré. Segovia para mí lo es todo, y viendo cuán hermoso era todo, lloré; me daba pena pensar en una segovia distinta, nerviosa, ruidosa, sucia y maltratada; no podía soportar en mi mente la angustia que me produciría vivir en esa Segovia, entonces en ese momento y sin pensarlo me tiré al río de rabia, de pena, de angustia, de deseo de vivir... y en ese preciso instante, desperté sobresaltado con lágrimas en los ojos y sin saber si era quimera o realidad. Ahora sé que todo fue un sueño. Y también sé que todos somos tan indeseables como para desear una Segovia como la del sueño. Es la pura realidad. Segovia, la Segovia de todos los días, la Segovia de siempre se nos va.

JUAN ANTONIO DEL BARRIO ALVAREZ
(14 años)

Sé de ingenuos mares, que vuelven la vista cuando las niñas se desnudan detrás de las barcas. Son mares infantiles y poetas, que esperan de anoche para escribir bellos versos femeninos, con su armónica escritura de vaivén blanquiazul.

No sé si sabré de cómplices mares que acompañan mi soledad, que lloran si callo, que can-

tan si río, que siempre saludan mi descalza visita de remangados pantalones.

Creo saber de la dicha de los infinitos mares nocturnos, interlocutores de astros, peces y bar-

cos.

Ahora, «siempre al Este» (contradiendo la aurífera máxima del profesor Tornasol), descubrí al mar copulando con el sol, sobre el ingenuo lecho

del horizonte.

Deshilachados circos se empuñan en ocultar el evento, emulando aniquiladas sábanas, que el eterno concepto de lo bello se obceca con agujerear

favoreciendo la avidez de mis ojos.

El perpetuo espectáculo que ofrece el Este, que mi pluma y esta socorrida cuartilla dejan a su izquierda, me acompañará amable lector, hasta que este aparato en el que vuelo, aterrice en Nueva York.

ANIBALBHUIDOBRÓ

COPULA DE MAR Y SOL

Navidad

Navidad, claridad y carisma de la misma. Caridad en la luz recién nacida. ¡La Idea hecha semilla de la vida! Navidad, la noche transcendida en luz; la gloria alzada en presentida cruz trazada de humildad. Navidad, ¿morir en vida o renacer en muerte? Virgen maternidad, divina humanidad, debilidad del fuerte, fortaleza de la debilidad. Navidad. Navidad en el alma de la paz y el amor, del gozo en calma. Navidad de la luz en Caridad. Y tú, mi Navidad, dándome en mis entrañas nueva vida, con tu amor y tu sangre redimida para mi única y gran felicidad.

A. M. CASLA

Navidad

Fría espera y las nieves perduran por la sierra. Alta espera para el Señor que llega. Clara espera el ángel vuela, el suspiro niño, las aves en su nido. Viento, luz y pino. Aire limpio.

II

Es llegada, Señor, es ya la hora en que todos a coro alabemos la bondad y bondad en todo extremo y la risa que llega de tu boca. Es llegada en amplios ventanales la miel que de desliza por tu roca y es la luz de tus panales la que llega a nuestra rosa.

JOSE CORDOBA TRUJILLANO

POEMAS

Villancico

En la pura pobreza nace Jesús, ni en palacio ni en casa, ¡Rey de la Luz!

Es grande y sabe ser muy pequeño y al hombre ofrece tan sabio empeño.

Todopoderoso y todo Amor, libra del infierno tan buen Pastor.

La Virgen le muestra con humildad, plena de gozo, a la humanidad.

Por amor se encarna para que el hombre se divinice libre de podre. Niño divino quiero pedirte nos des empeño para seguirte, cantando alegres por esta vida por esta vida hasta la puerta de toda dicha. ¡Gloria, gloria, gloria!...

MARIANO PAEZ FISAC

Cuando el año acaba

(En su último día)

Se acaba el año. ¡Dios mío!, ya está frío, ya está inerte y es la imagen de la muerte. ¿De qué morirá? ¿De frío? ¿Será de ver el tesoro de sus horas sin aprecio por parte de tanto necio que ignora que el tiempo es [oro?

¿Simplemente por la edad morirá el año? Tal vez; hay quien muere de vejez, sin ninguna enfermedad.

Aparte de fantasías sujetas a mil engaños, la verdad es que los años tienen contados sus días.

Sin dárme las de doctor, no sé por qué me parece que hoy mismo el año fenece. ¡Tengo yo un ojo, lector!...

Siento, al verlo sucumbir, una pena singular, y no me quiero acordar de los que he visto morir.

A éste lo doy por difunto, porque fallarán también las píldoras que le den —uvas— a las doce en punto.

Lamento su despedida, no por él, sino por mí: ¡los años llevan tras sí jirones de nuestra vida!

Pues guardar luto conviene, prometo no escribir nada durante una temporada. ¡Con que... hasta el año que [viene!

GABRIEL MARINAS

Ilusiones infantiles

Por caminos de ilusión cabalgan los Reyes Magos, llevan la felicidad con unos simples regalos. Cabalgan día tras día, los niños ilusionados, esperando en su inocencia que vengan los Reyes Magos. Todos prometen ser buenos, ninguno ya será malo porque saben que se acercan los Reyes con sus regalos. ¡Oh, corazón de los niños! ¡Qué fácil es alegrarlo! Basta sólo con decirles que vienen los Reyes Magos. ¡Oh, quién volviera a ser niño y el corazón alegrarlo con los sueños infantiles esperando los regalos! ¡Quién con pueril inocencia pudiera seguir soñando con esos tres personajes que llaman los Reyes Magos! No turbemos su ilusión, esperemos, y los años les descubrirán el mito en torno de los regalos. Pero que sean felices con esos sueños dorados, y después sabrán lo cierto de juguetes y de Magos.

JUSTO BRAVO MERINO

Simplezas

La vida es un sin fin de pequeñeces, que tontamente los humanos las hacemos grandes mares, donde ahogamos nuestra sangre y nuestra loca sinfonia, meditando vagamente cada nota que aparece en la línea de otro día.

MAENA

El fútbol regional de 3.ª preferente. Equipos segovianos

- RECORD DE GOLES: 32 EN SIETE ENCUENTROS
- SAN RAFAEL, SEGOVIANA Y OLOMBRADA, GANARON FUERA
- LO MAS DESTACADO: ¡10 GOLES! DEL CANTALEJO
- MEJOR ARBITRO: MARTIN LLORENTE
- GOLEADOR: ALFONSO (CANTALEJO), 3 GOLES
- MEJOR JUGADOR: ACEITUNO (EL ESPINAR)

LA JORNADA EN DATOS:

Fue como si el turrón les hubiese dado la oportunidad de obtener una mayor puntería; como si las vacaciones de Navidad les hubieran «caído» como «anillo al dedo»; como si de pronto hubieran recordado que en el juego del fútbol lo importante son los goles. Busquen ustedes los argumentos que crean oportunos para intentar justificar ese extraordinario récord de goles que consiguieron ayer los equipos participantes en el 5.º grupo de la 3.ª regional preferente. Porque los 32 goles conseguidos suponen —entre los siete encuentros disputados—, a más de cuatro por partido. y lo mejor de todo, ninguno de los equipos segovianos se quedó sin marcar. Que también es interesante constatarlo. «Lo» del Cantalejo se sale fuera de lo normal. Como diría un pasota «es demasie». Porque aunque el rival fuera el colista, hacerle volver a casa con tal cargamento, no tiene cabida ni como aguinaldo de Navidad ni como regalo de Reyes. De cualquier forma el aficionado briquero lo pasó entre «palmas y olés».

De los datos facilitados por nuestros informadores, hemos confeccionado las siguientes crónicas:

EN EL ESPINAR

EL ESPINAR, 2 (Pelayo y Rodríguez);
CARBONERO, 1 (Macario)

(Informa: «MANSO»)

ALINEACIONES.—EL ESPINAR: Aceituno; Romano, Borrego, López, Blázquez, Rodríguez, Pérez, Sanz (López), García, Carrasco y Pelayo.

CARBONERO: Serrano; Manso Martín (Torrego), García, Pascual, Gil II, Macario, Gil I, Palacios, Sevillano y Muñoz.

ARBITRO: Herrero Martín. No supo tener ecuanimidad en sus decisiones. Actuación tan sólo regular.

DESTACADOS: Aceituno y Blázquez (ESPINAR); García y Muñoz (CARBONERO).

DOMINIO VISITANTE; VICTORIA LOCAL

Si bien el encuentro estuvo equilibrado en la primera parte, en la que se marcaron todos los goles, en la segunda, a excepción de una buena ocasión de que dispusieron los locales para marcar, el dominio correspondió a los del Carbonero, cuyos delanteros fallaron lamentablemente de cara al gol, siéndoles repelido por el larguero uno de sus lanzamientos. Hay que destacar la gran actuación del meta Aceituno, cuyas intervenciones fueron decisivas para su equipo.

EN ESCALONA DEL PRADO

ESCALONA, 1 (Juanjo, penalty);
SEGOVIANA P., 3 (Javier, Gutiérrez y Poli)

(Informa: «MARDOMINGO»)

ALINEACIONES.—ESCALONA: Casto (Goyo), Julio, Alfredo, Luis, Patiño, Felipe, Pedro, Alfonso, Goyo (Helo), Vitorio y Juanjo.

SEGOVIANA P.: Santi; Minguela, M. Angel (Tejero), Angel, Mariano, Santos, Pablo (Fuentetaja), Villoria, Javier, Gutiérrez, y Poli.

ARBITRO: Federico Sánchez. Solamente regular.

DESTACADOS: Juanjo y Alfredo (ESCALONA); Santos y Javier (SEGOVIANA).

GANO EL MEJOR

La G. Segoviana Promesas ha realizado un buen encuentro y de ahí el resultado favorable para sus colores. El Escalona, merced a jugadores titulares, no ha podido hacer nada por evitar la derrota. Ya la primera parte concluiría con 0-2 favorable a los visitantes, que realizaron un juego tranquilo y con bastantes ocasiones de gol. El encuentro resultó entretenido. Casto, portero local, hubo de retirarse del terreno por lesión, sustituyéndole el delantero Goyo.

EN COLMENAREJO

COLMENAREJO, 0;
OLOMBRADA, 2 (Pichurri y Alejandro)

(Informa: «ESTEBAN»)

ALINEACIONES.—COLMENAREJO: Germán; Celes, Román, Pérez, Escudero, Jorge, Tomás, García, Medina, Díez y Alfonso.

OLOMBRADA: Cartucho; Daniel (Pichurri), Luis, J. María, Jaime, Juanjo, J. Luis, J. Manuel, Fleitas (J. Antonio), Flores y Alejandro.

ARBITRO: Peñas Pérez. Muy mal.

DESTACADOS: Todos (OLOMBRADA); Germán (COLMENAREJO).

UNA VICTORIA CORTA

Por el dominio ejercido a lo largo del encuentro y por las ocasiones de gol con las que contaron, el Olombrada debió terminar el encuentro con un marcador más amplio a su favor. Las facilidades, por el mal juego realizado por el equipo local, fueron amplias. En esta ocasión el conjunto visitante ha demostrado un juego superior al realizado en anteriores partidos de la competición.

EN CANTALEJO

CANTALEJO, 10 (Alfonso 3, Zamarro 2, Antonio 2, Julio 2 y Otones AT. CERCEDILLA, 1 (Reques)

(Informa: «ARRANZ»)

ALINEACIONES.—CANTALEJO: Pedro; M. Angel (Ismael), J. Félix, Julio, Domingo, Rogete, Alfonso, Amando, Vicente, Otones (Zamarro) y Antonio.

AT. CERCEDILLA: Miguélez; Martínez (González), Javi, Julián, Méndez, Reques, Pollo, Velasco, Arias, Viloria y Muela (Campillo).

ARBITRO: Martín Llorente. Muy bien. No se complicó en sus decisiones y los jugadores le dieron muchas facilidades.

DESTACADOS: Todos (CANTALEJO); Reques y Arias (CERCEDILLA).

LA FIESTA ESTUVO EN EL HOYAL

El Cercedilla es un equipo que, sobre todo, deja jugar al fútbol. Y de ello, de su gran deportividad para saber encajar una derrota tan amplia, se aprovechó el Cantalejo, que con un juego reposado y un acierto innegable de sus delanteros de cara al gol, consiguieron una victoria tan amplia como lógica. El aficionado, que en buen número acudió a El Hoyal, pasó una tarde agradable viendo cómo el marcador se movía constantemente. La primera parte terminó con 2-0, y en ella puso mayor resistencia el equipo visitante. Buen encuentro, por tanto, el de los briqueros.

EN SEPULVEDA

SEPULVEDA, 1 (Julito);
SAN LORENZO, 3 (Segundo, Fernández y Herranz)

(Informa: «PEÑA»)

ALINEACIONES.—SEPULVEDA: Ignacio; Tino, Curdeiro, L. Fernando, J. Manuel, Félix (P. Antonio), Julito, Miguel, Antonio, J. Luis y César.

SAN LORENZO: Antonio; Javi, Pin, Matos, Nieto, Segundo, Herranz, Pozo, Fernández, Enrique (Paco) y Benito.

ARBITRO: García Aranda, de Madrid. Bien y felicitado por los jugadores al término del partido.

DESTACADOS: Antonio y Herranz (SAN LORENZO); Julito y Curdeiro (SEPULVEDA).

JUGARON PARA GANAR

El San Lorenzo ha sido —sin duda—, el mejor equipo que ha pasado en la presente temporada por el campo de Santa Cruz. Pese a que todo el encuentro se jugó bajo la lluvia, el juego realizado hizo que el encuentro no fuera aburrido en ningún momento. Los locales realizaron un buen juego —quizás el mejor de la temporada—, pero tuvieron escasa fortuna de cara al gol, hasta el punto de que con el marcador 1-2, Julito lanzó fuera un penalty. El líder hizo gala de ello y se llevó dos puntos positivos.

EN GUADARRAMA

AT. LEONES CASTILLA, 3 (Javier y Maroto, 2);
RIAZANO, 2 (Barullo, penalty, y Teo)

(Informa: «FAVIO»)

ALINEACIONES.—L. CASTILLA: Manuel; Carlos, Maroto, Miguel, M. Angel, Marcial, Antonio, Javier, Martín, Maroto y García.

(Continúa en la pág. 12)

El fiscal pide un año de cárcel para José María García

Madrid.—El fiscal de la Audiencia Provincial de Madrid ha solicitado para el periodista José María García dos penas de seis meses cada una por considerarlo autor de dos delitos de desacato, en las personas de Pío Cabanillas y Benito Castejón, por la publicación de un artículo en «El Periódico», de Barcelona, titulado «Dos payasos».

Por los mismos hechos, el acusador particular, representante de Benito Castejón, ha solicitado la pena de tres meses por entender que los hechos constituyen el único delito de injurias graves con publicidad.

Por último, el defensor de José María García, el letrado Francisco Bermejo, ha solicitado la absolución por entender que los hechos no son constitutivos de delito.

Montañera y esquiadora, muertas en accidente

Dos mujeres murieron, una en Asturias y otra en Gerona, cuando practicaban cada una su deporte favorito.

En Oviedo, la joven montañera Lorena Viña Alvarez realizaba la ascensión de la Peña Ubina, cuando se despeñó por un precipicio de más de 200 metros, cayendo al fondo del nevero conocido como collado de Terremos.

A pesar de la rápida actuación de los equipos de montaña de la Guardia Civil, de montañeros de la localidad de Grado y de vecinos de Tuiza de Arriba, la joven falleció en la ciudad sanitaria Nuestra Señora de Covadonga, de Oviedo.

En cuanto al accidente de Gerona, ocurrió cuando Cristina Ruiz Uralde, de treinta y seis años, practicaba el esquí en una pista de la zona de Nuria, en el Pirineo gerundense. La esquiadora hacía un descenso y no pudo controlarse, chocando contra un pino.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

Español-Valencia.....	1 x 2
Osasuna-Zaragoza.....	1
At. Bilbao-Hércules....	1
Real Madrid-Sevilla.....	1
Betis-At. Madrid.....	1 2
Cádiz-Real Sociedad....	1
Gijón-Barcelona.....	1 x 2
Castellón-Valladolid....	1 x 2
Rayo Vallecano-Oviedo..	1
Sabadell-Murcia.....	1
D. Coruña-Linares.....	1
D. Alavés-Mallorca.....	1 x
Elche-Huelva.....	1
Burgos-Almería.....	1

MENOS DEL MILLON PARA LOS DE CATORCE

Resultado del escrutinio de la pasada jornada: 246 boletos de 14 aciertos, a 990.951 pesetas; 8.880, de 13, a 27.452, y 116.767, de 12, a 2.088 pesetas.

BALONCESTO

74-77. Trabajada victoria del C. P. Imperio-Caja de Ahorros en La Coruña ante el Bodegas y Viñedos

CANCHA: Pabellón del Patronato Municipal. Unas 300 personas. Un grupo de seguidores segovianos animaron al Imperio con muchas ganas.

RESULTADO: 74-77 (41-37).

C. B. BODEGAS Y VIÑEDOS (La Coruña): 26 personales. Eliminados: Calvelo a los 26 minutos y Juane a los 38. Jugaron: Juane (12), Carrizarte (2), Díaz (13), Calvelo (5), Fernández (2), Fanego (2), San Martín (10), Zaera, Valeira, Béjar (16), Curbeira (5) y Souto (7).

C. P. IMPERIO - CAJA DE AHORROS: 16 personales. Ningún eliminado. Jugaron: Constantino (9), Mollinedo, López Cózar (22), Nacho (15), De Corral (8), Arlandis, Manrique (14), Peñas (9) y Juanpi.

ARBITROS: Señores Portela y García, del Colegio Orensano. Muy bien. Un arbitraje serio y sin concesiones. Supieron llevar el partido por cauces correctos.

INCIDENCIAS: El partido comenzó con un retraso de 20 minutos debido a que estaba ocupada la cancha con un partido de balonmano, lo que hizo que los jugadores de baloncesto apenas tuvieran tiempo de calentarse. Lamentable.

IMPORTANTE VICTORIA

Nueva jornada sin conocer la derrota, con lo que hace la sexta consecutiva. No me cansaré nunca en decir que Imperio es un gran equipo, serio y disciplinado, ya que hay que ver con que fe y entusiasmo se entregan en el terreno de juego desde los cinco que están en la cancha hasta los del banquillo con sus gritos de aliento. De verdad es emocionante desplazarse con este nutrido y animoso grupo de segovianos, y hay que descubrirse ante esta verdadera UNION.

Comenzó el partido con defensa individual por parte de los coruñeses y zona mixta por la del Imperio. Esta zona tenía la función de cubrir al hombre más peligroso de los locales, Fernández, y dicho marcaje corrió en un principio a cargo del jugador segoviano De Corral, que lo hizo con acierto. El quinteto inicial del Imperio fue: Nacho, Peñas, López Cózar, De Corral y Constantino. En un principio las ventajas eran a favor de éstos por 2-6 a los 2 minutos de juego para pasar a los 4 con 8-9, y a raíz de éste salió del campo Constantino y entró en juego Manrique que a la postre fue uno de los jugadores más efectivos en el partido con un cien por cien de tiro a media distancia. El Imperio, a raíz de salir este jugador al campo, cambió la defensa, haciendo una mezcla de 1-2-2, 3-2 y 2-1-2 siempre en función del marcaje al jugador coruñés Fernández, y la peor labor la llevaba auestas Manrique, que le amargó el partido a dicho jugador.

Peñas se erigió también en el gran director de juego con unas asistencias de impresión que algunas veces no se aprovecharon bien y tomó la iniciativa de jugarlo a la media distancia, saliéndole todo a pedir de boca. El partido fue discutiendo con empates casi continuos para acabar la primera mitad con un 41-37 que hacía concebir esperanzas ya que el Imperio nos

tiene acostumbrados a unas buenas segundas partes.

Y efectivamente, empezó esta segunda mitad y el conjunto segoviano a los 6 minutos ya tenía el marcador a favor, 53-55, se defendía entonces zona mixta, en virtud de lo que el jugador número 8 de los coruñeses, Fernández, hiciera en el terreno de juego. Ya empezó a funcionar el contraataque del Imperio con un Peñas mucho más rápido y un Manrique que se desmarcaba de manera extraordinaria, fue una pena que por una gripe no pudiera desplazarse Luis Paz, pues con él estoy seguro de que el conjunto segoviano hubiera ganado de bastante más diferencia. Ahora, hoy hay que descubrirse ante el extraordinario partido de LUIS LOPEZ COZAR, es un jugador de Primera División, porque hay que ver cómo lucha debajo de los tableros y marca puntos hasta erigirse en el máximo anotador del conjunto. Y así llegamos al minuto 16 con diez puntos de diferencia a favor del Imperio, 63-73, para finalizar con un último y desesperado intento de acortar distancias por parte del Bodegas y Viñedos pero siempre controlado perfectamente por los segovianos.

Y desde estas líneas quiero agradecer al bar «San Remo» por el Trofeo de Reyes en su segunda edición y que el año que viene siga en esta línea de ayuda al baloncesto, pues hombres como éste hacen falta en el deporte. ¡ENHORABUENA!

ENTREVISTA POST-PARTIDO CON EL ENTRENADOR SEGOVIANO, RICARDO PRADAS

—¿Qué te ha parecido el encuentro de hoy?

—Ha sido un encuentro del buen baloncesto, con mucha entrega y ganas de triunfo por los dos equipos.

—¿Y qué te ha parecido esta primera vuelta del campeonato que acaba de concluir?

—Es un grupo de la 2.ª División con grandes dificultades, basadas en la fuerza que demuestran cada equipo en su propio terreno y los arbitrajes que con cariz neutral deciden encuentros en un principio fáciles. El Imperio, con un inicio difícil contando con las lesiones de dos de sus principales jugadores, empiezan a alcanzar el nivel de baloncesto que en una temporada de asentamiento por la llegada de jugadores procedentes de otros equipos cabría de esperar.

—¿Qué esperas del equipo de aquí al final del campeonato?

—Sin contar con elementos extraños e independientes de los estrictamente deportivos, el equipo alcanzará por valores propios las primeras posiciones de la tabla, basado en el desarrollo de un baloncesto, muy importante para la categoría en que nos encontramos, con una defensa que pocos equipos de la División de Honor realizan y con un ataque fácil, ágil y eficaz propio del baloncesto que se practica en la actualidad.

Juan Carlos Guerra González

II TROFEO A LA REGULARIDAD BAR «SAN REMO»

Para la puntuación al II Tro-

feo a la Regularidad bar «San Remo», se han otorgado los puntos, en el partido jugado en el día de hoy ante el C. B. Bodegas y Viñedos de La Coruña, a los siguientes jugadores:

López Cózar, 3 puntos; Manrique, 2; Peñas, 1.

La clasificación general va como sigue:

Nacho, 18 puntos; Manrique, 11 puntos; López Cózar, 11; Peñas, 9; De Corral, 9; Luis Paz, 8; Constantino, 5, y Angel, 1 punto.

Atletismo

Entrega de recompensas y distinciones en la Federación Provincial



El pasado sábado se reunían en el Restaurante Siboney, los directivos de la Federación Provincial de Atletismo y un buen número de atletas segovianos. El motivo era bien sencillo: premiar a aquellos deportistas que durante el pasado año más habían destacado por sus triunfos, esfuerzo y trabajo en realizar el atletismo.

Tras el «vino español», se llevó a efecto la presentación del acto, así como la exposición de méritos que habían llevado a los representantes de la Federación a otorgar los trofeos.

Los galardonados fueron los siguientes atletas:

MEJOR DEPORTISTA: AGUSTIN FERNANDEZ DIAZ PAVON, cuya temporada ha estado repleta de éxitos, a la altura de sus mejores tiempos.

MEJOR ATLETA FEMENINA: Elena Herranz. La deportista de Migueláñez cuyos progresos en el atletismo la llevan a superarse continuamente.

MEJOR ATLETA REPRESENTANTE DE LA FEDERACION: Vicente Polo. Sus intervenciones en diferentes pruebas europeas, sus triunfos casi continuos y el apoyo que ha prestado desde que está en el Blume B. Occidental, le hacen acreedor al galardón.

MEJOR DEPORTISTA PROMESAS: Juan Pastor Garrido. El atleta de Cantimpalos tiene en su haber muchas victorias, a pesar de su juventud, entre las que destacan el ser Campeón de Castilla de cross juvenil.

MEDALLAS: Fueron entregadas a las componentes del

3-1. La Granja perdió una gran ocasión de puntuar

El encuentro se jugó en Pastrana en un pésimo terreno de juego

(Informa: «PUENTE»)

Al tener su terreno de juego clausurado, el Hogar Alcarreño señaló Pastrana, localidad de Guadalajara, para disputar este partido. El terreno de juego, pésimo, no dejó desarrollar fútbol a ninguno de los contendientes.

ALINEACIONES

H. ALCARREÑO: Jesús, An-

tonio, Hernanz, López (Caballero), Gil, Fernández, J. Antonio, Alberto (Andrés), Llorente I, Checa y Llorente II.

C.D. LA GRANJA: Del Oso, Carreras, Fernando (Torres), Pablo, Pelé, David (Angel), Eugenio, Cocero, Revillo, Gonzalo y Elvidio.

ARBITRO: Riaguas Sanz. Muy mal de principio a fin del encuentro.

GOLES

1-0 Minuto 18. Rápido contraataque de Llorente I que marca.

1-1 Minuto 22. Jugada personal de David.

2-1 Minuto 29. Un gran gol de Alberto en jugada personal.

3-1 Minuto 70. Jugada por la izquierda de Del Oso que culmina Andrés.

UNA OCASION DE ORO

Al equipo granjeño le faltó el pasado domingo un poco más de coraje. Con ello habría podido sacar de un pésimo terreno de juego algo positivo, ya que el rival que le «cayó» en suerte, le dio muchas facilidades para lograr goles. Pero hay días en que por diferentes motivos es difícil marcarles, y frente al Alcarreño, necesitado también de puntos, sucedió así. El hecho de que los visitantes llegaran al campo con tan solo diez minutos a la hora de iniciarse el partido, y tras haber realizado un viaje un tanto difícil, pudo influir en los jugadores, que no se entregaron como lo hicieran en otras ocasiones.

El juego realizado por los alcarreños fue malo, a tono con el encuentro. La falta de espectadores eximió a éstos de tener que presenciar un mal partido.

equipo de marcha que logró en Asturias el tercer puesto dentro del Campeonato de España: Esther Herrero, Concepción Conde, Teresa Matesanz y M. Luisa Cerezo, recibieron sus merecidos galardones.

MEJOR COLABORACION CON LA FEDERACION: Al doctor Carballedo Escobar, por su labor en la rehabilitación y cuidados a cuantos atletas segovianos necesitaron de sus servicios.

(Foto Monroy) J. M.*

El fútbol regional de tercera preferente...

Viene de la Pág. 11

RIAZANO: Caballero; Javier, J. María, David, Alfredo, Agustín, Vicente, Barullo, Teo, Floren y Barahona.

ARBITRO: Domínguez. Pésimo. Influyó en el resultado final del encuentro.

DESTACADOS: Caballero (RIAZANO); M. Angel y Javier (CASTILLA).

UNA EQUIVOCACION, UN PUNTO

Faltaban diez minutos para concluir la primera parte y el marcador señalaba un empate a cero. Dos fallos de Caballero, que luego los haría olvidar, propiciaron los goles locales. En la continuación el Riazano sale dispuesto a no perder, logrando empatar el encuentro a dos tantos. Los locales logran un tercer gol y cuando todo hacia presagiar su victoria, Agustín consigue empatar de nuevo, pero el árbitro anula el gol. Cuando el encuentro concluyó todo pidió perdón a los directivos riazanos, porque entendió que se había equivocado en su decisión.

COORDINO LA INFORMACION: J. M.*

Sorteo para los octavos de final de la Copa del Rey

Madrid.—Ayer se efectuó, en la sede de la Real Federación Española de Fútbol, el sorteo para los octavos de final de la Copa del Rey. A falta de disputarse cuatro partidos, correspondientes a los de vuelta de la cuarta eliminatoria, que se jugarán mañana, el sorteo hizo el siguiente resultado:

Atlético Madrileño - Rayo Vallecano.

Sporting de Gijón - Valencia. Las Palmas - (vencedor del Betis - Ath. de Bilbao).

Málaga - Real Madrid. Zaragoza - (vencedor del Mallorca - Salamanca).

Vencedor del Alavés - Atlético de Madrid - Barcelona.

Coruña - (vencedor del Hércules - Elche).

Real Sociedad - Valladolid.

Un partido que está todavía en el aire, y que el vencedor tendrá que enfrentarse al líder actual de la Liga, el Barcelona, es el que disputarán el Atlético de Madrid y el Alavés, con muchas posibilidades para el equipo madrileño, que ya venció en Mendizorrosa por dos goles a uno. Mejor suerte ha corrido el otro grande de la capital, el Real Madrid, que se enfrentará a un equipo más inferior, como es el Málaga, pero en los encuentros de Copa cuando los equipos llegan a octavos de final son poco fiables.

Los partidos de ida se jugarán el día 20 de enero en los campos de los equipos que figuran en primer lugar, y los de vuelta el día 27 del mismo mes, en los campos contrarios.

EL RIVER PLATE, LLENO DE DEUDAS

Buenos Aires.—En los círculos argentinos es un secreto a voces que el River Plate tendrá

que desprenderse de varias de sus «estrellas» del fútbol internacional para poder afrontar sus deudas.

Entre los acreedores del River Plate está el Valencia, de España, que todavía no ha cobrado tres letras vencidas de 75.000 dólares cada una por el pase de Mario Kempes.

La próxima letra tiene vencimiento el 20 de enero, y al parecer, el River Plate no estaría en condiciones de pagarla.

Los «millonarios», tal es el apelativo del River, deben casi un millón de dólares al Fisco en concepto de pago de impues-

tos de sus futbolistas.

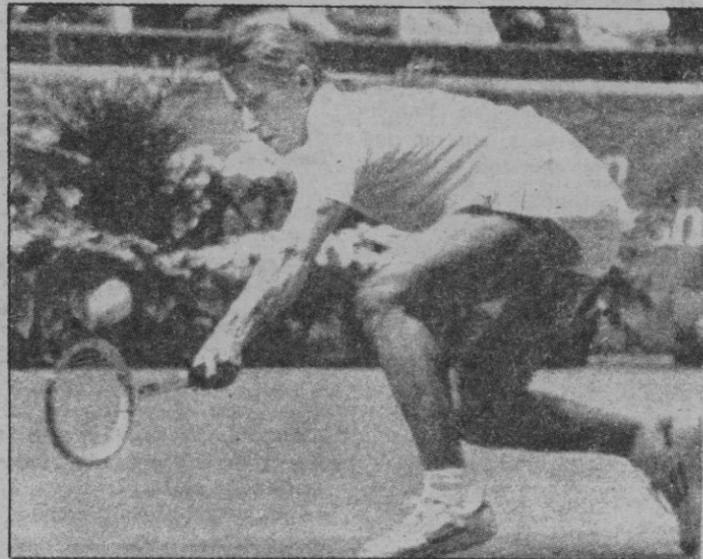
Estos ocupan un lugar importante entre la nómina de acreedores, ya que solamente en concepto de premios por haber ganado el último campeonato nacional, el River le debe 44.000 dólares a cada uno de ellos.

El club tampoco ha terminado de pagar al Newells Old Boys, de Rosario, los pases de Américo Gallego y Enzo Bulleri.

Se cree que el River cerrará pronto el traspaso de su capitán, Daniel Passarella, al Fiorentina, de Italia, que pagaría más de tres millones de dólares por el defensa.

Tenis

Martina continúa en la cumbre



Washington.—La norteamericana de origen checo, Martina Navratilova, se adjudicó el torneo internacional de tenis femenino disputado en esta capital, al vencer ayer en la final a su compatriota Anne Smith en dos sets.

Navratilova se impuso por seis-dos y seis-tres.

La vencedora logró un premio de 40.000 dólares, mientras que la perdedora percibió 20.000 dólares.—Efe.

SUCESOS

APARECE UNA PAREJA MUERTA POR EMANACIONES DE GAS

Valencia.—Una pareja de treinta y dos y veinte años apareció muerta, por emanaciones de gas, en un piso de la calle de Benimarfull, sin que se haya podido conocer las motivaciones de su trágico final.

Unos vecinos de la citada calle avisaron al 091, cuyos componentes, con autorización judicial, penetraron en el piso, donde encontraron en avanzado estado de descomposición los cadáveres de Luis José M.C., de treinta y dos años, y de María Teresa F.V., de veinte, que fueron levantados por el Juzgado de Guardia y trasladados al Instituto Anatómico Forense.

UN MUERTO Y CUATRO PERSONAS GRAVES EN EXTRAÑA INTOXICACION

Murcia.—En una vivienda del polígono de La Paz, una intoxicación ocasionó la muerte de una persona y dejó en grave estado a otros cuatro miembros de la misma familia.

El suceso fue advertido cuando Jesús Pérez Morga entró en su domicilio y encontró inconscientes a sus padres, a su abuela y a un hermano, y, al entrar en el cuarto de baño, encontró muerto a otro hermano, Pedro Antonio Pérez Morga, de veintidós años.

En principio se pensó que el hecho pudo deberse a una fuga de gas butano que estaban utilizando para calentar el agua del baño, pero se cree que esto no fue así, ya que un perro que se encontraba en la vivienda no sufrió mal alguno.

Como consecuencia de la extraña intoxicación se encuentran ingresados en el Servicio de Reanimación de la Ciudad Sanitaria de Murcia el matrimonio formado por Antonio Pérez Sánchez y Fuensanta Morga Alegría; la madre de ésta, María Alegría Martínez, y un hijo de los primeros, José Luis Pérez Morga.

JOVEN MUERTO DE UN TIRO EN SALAMANCA AL FORCEJAR CON UN VIGILANTE JURADO

Salamanca.—Un joven, que aún no ha sido identificado, falleció durante la madrugada del domingo al lunes en Salamanca, a consecuencia del disparo efectuado por un guarda jurado que previamente le había descubierto, en compañía de otros dos individuos, en el interior del bar Torres, que estaba cerrado. Los hechos ocurrieron cuando el guarda jurado, que pertenece a la empresa Protección y Vigilancia, patrullaba por el centro comercial de Salamanca junto con varios compañeros.

Al percatarse de la presencia de los guardas jurados, los tres individuos se dieron a la fuga, después de romper el cristal de la ventana de la cocina del establecimiento. Los guardas jurados, ante ello, iniciaron una persecución, en el curso de la cual perdieron la pista de dos de las personas que hallaron en el bar y localizaron a la tercera debajo de un Land Rover, estacionado en la calle Guatemala.

Cuando uno de los guardas trataba de detener al individuo, éste se resistió, iniciándose un forcejeo, durante el cual se produjo un disparo, que alcanzó en la región submaxilar derecha al supuesto delincuente. Trasladado al Hospital Clínico, ingresó cadáver.

En los bolsillos de la ropa del difunto se encontraron 13.175 pesetas en monedas y otras 15.000 en billetes, cantidades que han sido retenidas judicialmente por sospechase que proceden del robo al citado bar.

SEVILLA: MUERTO DE UN TIRO DURANTE UNA CACERIA

El Pedroso (Sevilla).—Un hombre ha resultado muerto de un tiro en la cabeza cuando se encontraba cazando en una finca del término municipal de El Pedroso, en la provincia de Sevilla.

Emilio Muñoz Guerrero, de treinta y cinco años, casado y padre de cinco hijos, murió en el acto al recibir en la cabeza un disparo que había efectuado Rafael Chacón Guerrero.

Al parecer, el autor del disparo confundió a la víctima con una res detrás de unos arbustos y disparó sobre él, ocasionándole la muerte instantánea.

DEJAN SUELTO A UN LEON Y ENVENENAN A UN CHIMPANCE

Valencia.—El domingo por la mañana se produjo un incidente en un barracón de una feria en esta ciudad que pudo tener gravísimas consecuencias.

De improvviso apareció un león que caminaba entre el numeroso público que visitaba el recinto. El animal, perteneciente al barracón denominado Fauna Africana, se había escapado. La Policía Municipal, con varios feriantes, procedió a cercar al animal, que finalmente pudo ser introducido de nuevo en su jaula. Luego se advirtió que los cierres de la misma habían sido violentados, lo que probaba que la fuga del león fue provocada. Durante la inspección ocular que se realizó en el barracón se comprobó también que un chimpancé, de reclamo a la puerta, había sido envenenado.

Convención
REGALO FAMA '82
Escaparate del regalo

REGALOC FAMA

del 16 al 20 de Enero de 1982

RECINTO FERIAL IFEMA
Pabellones X, XI y XII Casa de Campo
MADRID

El PSOE considera regresiva la subida de las pensiones de la Seguridad Social

Madrid.—El Partido Socialista Obrero Español considera que la subida de pensiones de la Seguridad Social decretada por el Gobierno es regresiva para los pensionistas.

En un comunicado del partido se afirma que «la gravedad de las medidas adoptadas por

el Gobierno en opinión de la Secretaría de Acción Social del PSOE suponen:

1.º La insuficiencia de la revalorización, que se traduce en la pérdida de cuatro puntos en la capacidad adquisitiva del conjunto de las pensiones. Y si bien es cierto que el ANE fijó una subida de la masa global

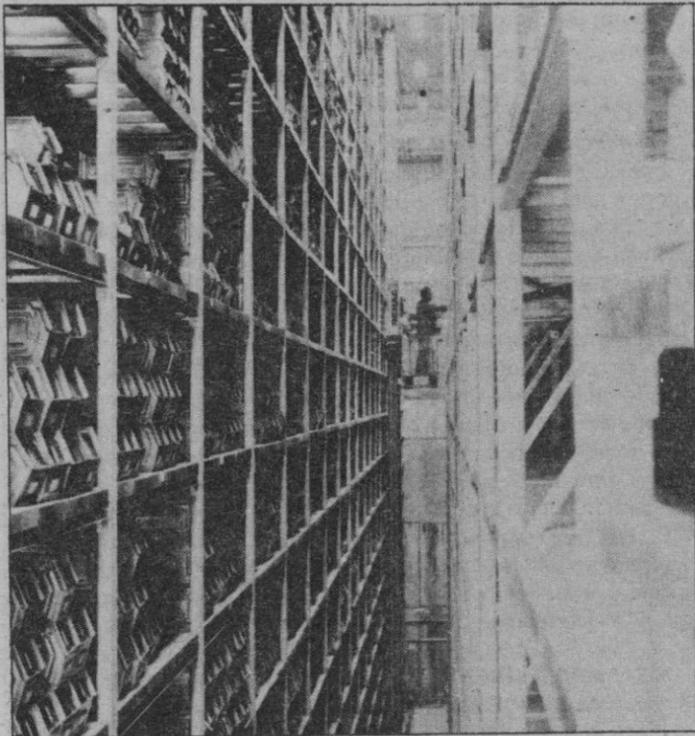
de las pensiones del 10%, existen serias dudas de que con el decreto aprobado se alcance dicho 10%. En este sentido la información facilitada por el Gobierno al Consejo General del INSS no garantiza el cumplimiento del aumento fijado para las pensiones.

2.º En todo caso, de las propias manifestaciones de la Administración se deduce que el año 1981 no se distribuyó entre los pensionistas la totalidad de la masa de pensiones aprobada por el Parlamento, valorándose en 12.000 millones de pesetas el dinero que podría haber refundado en la mejora de las pensiones y que no fue repartido, sino ahorrado por la Seguridad Social.

3.º Dada la negativa política que el Gobierno viene aplicando a las pensiones concurrentes, se puede afirmar que también en 1982 se va a ahorrar una importante cantidad, la cual, también hubiera posibilitado una revalorización de las pensiones, más generosa que la aprobada por el Gobierno para 1982.

4.º Por último, resulta totalmente inaceptable la inconcebible disposición adicional segunda del decreto, que fija las pensiones para 1982, con las que se pretende dar efectos retroactivos a las ilegales actuaciones de las entidades de gestión de la Seguridad Social, tendientes a rebajar de oficio los mínimos y mejoras concedidas a las pensiones concurrentes.

La ilegalidad del precepto es tan manifiesta y flagrante, que el PSOE hará uso de los recursos legales para que por la jurisdicción ordinaria se declare la ilegalidad del mismo.»—Efe



La moderna técnica de almacenamiento en consonancia con los más modernos puntos de vista no tiene ya apenas nada en común con el simple almacenamiento de mercaderías. Gracias a un complicado sistema, en los modernos almacenes no solamente quedan depositadas en stock las mercaderías, sino que el suministro de éstas es más rápido. Los expertos de la Mannesmann Demag AG, importante consorcio de la República Federal de Alemania, han dado un nuevo paso en la técnica de almacenamiento: han ideado y construido el sistema de estanterías de la fotografía que permite no solamente el almacenamiento racional de mercaderías, sino que posibilita el rápido acopio de todas las piezas que se precisan para una determinada construcción.—(Foto: did/Mannesmann Demag AG)

El reglamento del impuesto de sociedades estará ultimado a finales de este mes

El Ministerio de Hacienda remitirá al Consejo de Estado el reglamento del Impuesto sobre Sociedades a finales de este mes, según ha podido saber «Efe» en fuentes oficiales.

El texto del reglamento se ultima en estos momentos, después de haberse realizado tres borradores previos.

El Consejo de Estado deberá emitir un dictamen sobre este reglamento, que posteriormente será remitido al Gobierno para que lo apruebe y sea publicado en el Boletín Oficial del Estado.

Marcol, S. A. cederá la mitad de sus acciones a Galerías Preciados por 400 millones de pesetas

Valencia.—Próximamente se firmará un acuerdo comercial mediante el cual el grupo de empresas Marcol, S.A. —que incluye Lanar Aragón, Ademar y Hogar Complet— cederá el 50 por ciento de sus acciones a Galerías Preciados, empresa

del grupo Rumasa.

El precio de la operación de venta es de 400 millones de pesetas y se espera que aquella sirva para potenciar los establecimientos de la cadena Marcol en Madrid, Alicante, Palma de Mallorca y Valencia.—Efe

Papeleras Reunidas reduce en un 50 por ciento su capital

Alcoy (Alicante).—«Papeleras Reunidas, S.A.» ha reducido en un 50 por ciento su capital social para enjugar las pérdidas de sus últimos ejercicios y poder ajustar el capital social al patrimonio real.

de pesetas durante los diez primeros meses de 1981, al situarse en 9'428.735 billones, al término del mes de octubre pasado, según se desprende de los últimos datos oficiales, facilitados a «Efe».

De esta forma, al tiempo que se cumplen las disposiciones legales vigentes para las sociedades anónimas, se posibilita el relanzamiento de la empresa iniciado meses atrás con la aprobación de un convenio que permitió el levantamiento de la suspensión de pagos.

Del total dispuesto de crédito bancario privado a finales de octubre (8'428.735 billones de pesetas), 7'411.572 billones eran en pesetas y 1'017.163 billones en moneda extranjera.

El nuevo capital social de la empresa ha quedado establecido en 923.863.500 pesetas. Papeleras Reunidas cuenta con más de un millón de accionistas repartidos por toda España y sus acciones pasan pues de 500 a 250 pesetas.—Efe

EL CREDITO BANCARIO AL SECTOR PRIVADO CRECIO 900.000 MILLONES DE PTAS. EN LOS DIEZ PRIMEROS MESES DE 1981

El crédito bancario al sector privado creció 897.792 millones

SE VENDE

En perfecto estado, naves industriales, con cámaras frigoríficas, cámaras de secado y ahumado, almacenes y oficinas, apropiadas para industria de chacinería o alimentación. Situada en Bandeira, Silleda (PONTEVEDRA)

Grandes facilidades de pago
Interesados llamar al teléfono 986-842991, ext. 152, de Pontevedra.

bolsa de madrid

BANCOS

Bilbao	337	340
Atlántico	232	233
Central	338	343
Español Crédito	325	330
Exterior	303	306
Hispano	325	325
Popular	342	357
Santander	347	349
Vizcaya	355	365
Bankinter	144	144
Bankisur	237	237
Bankuni6n	126	126

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	87	87
Fibansa	85	87
G. Inversiones	42,50	—
Hispanera	67	65
Patrisa	115	—
Popularinsa	195	197
Vamosa	86	—

ELECTRICAS

Española	66,50	68,25
Fecsa	60,75	61,75
Fenosa	56,50	57,25
Iberduero	53	55,25
Sevillana	60,75	63
Unión Eléctrica	66,50	68

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	10,25	D. 11
Citroën H.	22	20
Duro Felguera	197	200
Fasa Renault	85	85
Femsa	21	21
Ponferrada	92	92
Seat	19	19
Tubacex	62,50	65,75

MONOPOLIOS

Campsa	212	211
Tabacalera	118	—
Telefónica	72	71

QUIMICAS

Cros	28	—
Hidro Nitro	14	D. 16
Papelera E.	12	13
Petr6leos	89,75	93
Petroliber	100	—
Petromed	144	144
Resinera	205	—
Sniace	P. 30	—
Torras Hostench.	21	23

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	127	133
Urba Metro	D. 155	D. 158
Urbis	17,75	16,50
Vallehermoso	78	80

ALIMENTACION

Ebro	332	334
El Aguila	35,50	37,50
Koipe	85	—
Viñedos Esp.	106	106

VARIAS

Corporación BB	54	54
Catalana Gas	61	62
Finanzauto	47	—
G. Preciados	43	43
Pelisa	7	—

LICENCIADOS (CUALQUIER FACULTAD)

250 PLAZAS

CUERPO TECNICO-ADMINISTRATIVO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Desde 18 años (sin límite) Licenciados, Ingenieros o Arquitectos superior. Plazas toda España. Ingresos 1.224.426 Ptas. Sólo temas Derecho y S. S. (nada de cálculo ni contabilidad). Infórmese URGENTE por correo. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID - 4

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO local económico. Razón. Teléfono 423753 (a partir de 7.30).

SE alquilan habitaciones a señoras, compartiendo piso. San Antón, 7. 1.º E.

SE alquila piso céntrico, calefacción central. Razón: Teléf. 413123.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 428169.

SE alquila piso amueblado con teléfono y calefacción. Teléf. 412224.

ENSEÑANZA

PARA idiomas. Euro lenguas: inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

SE dan clases de EGB y graduado escolar. Teléfono 423679 (de 7 a 10 noche).

SE dan clases de mecanografía y taquigrafía. Avda. Fernández Ladreda, 25, 2.º E.

MATEMATICAS, física, química, BUP, COU, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

JUVENTUS Academia. Preparación oposiciones Caja Ahorros de Segovia, matrícula hasta 15 diciembre. Contabilidad, cálculo, mecanografía, clases particulares, matemáticas, física, química todos los niveles. General Santiago, n.º 8, junto Regimiento.

COMPRAS

COMPRARIA casa de pueblo en zona carretera de Soria. Teléfono 411915.

GANADOS

VENDO novilla abocada. Aniceto Navajo. Torrecilla del Pinar.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

INMOBILIARIAS

● **NO COMPRE NI VENDA PISO**
● **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. 300 metros plaza San Esteban, 500 metros calle Cañuelos.

LLANCASA. Pisos lujo 225 metros, todo exterior, garaje, Ezequiel González.

LLANCASA. Piso 4 dormitorios, garaje, precio interesante, Santa Catalina.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º 425358.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Viviendas estrenar Zamarramala, 3 dormitorios. 1.200.000 más hipoteca. Facilidades.

TOVAR. Atención: viviendas terminándose Segovia. Precio 29.000/33.000 metro cuadrado. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas: urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10. 4.º Teléfono 413795.

TRABAJO

SE ofrece trabajo de ventas a personas mayores de 23 años, con deseos de superación. Interesantes comisiones. Concertar entrevista en el teléfono: 415561. Llamad de 1,30 a 3 y de 7,30 a 11 noche.

SE necesita chica fija. Teléfono 413231.

DISTRIBUIDOR: Amplíe su red comercial con nuestro producto en exclusiva para su provincia. Disponer desde 650.000 pesetas. Extraordinaria rentabilidad. Llámenos. 91/4017628 - 4354586.

BINGO Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, 6 teléfono 426749. Referencia 18.837.

SE necesita camarero aprendiz. Cafetería Pub «Oja Blanca». Plaza Mayor, 7. Teléfono 412745. (Referencia 19.370).

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación en Segovia: Ezequiel González, 15 (frente Estación Autobuses). Teléfono 414036.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodo mésticos. Juan Bravo, 23.

SU piso otra vez nuevo. Albañilería, escayolistas, fontaneros, soladores, carpintero, pintura, electricidad etc. Teléfono 411915.

INVERSORES. Ofrecemos negocio de distribución. Artículo de entretenimiento. Alta rentabilidad. Exigimos referencias bancarias. 91/2622897 - 4114136.

VEHICULOS

SEAT 124 seminuevo, muy barato. Teléfono 420527.

VENDO Renault 12 TS, excelente estado. Teléfono 413971, de 3 a 4 hasta el día 15.

● **FIAT-IVECO**, vehículos industriales.

● **USADOS** procedentes de cambio.

● **E-60** caja poliéster.

● **N-1300** furgón, SG-3748-B.

● **AVIA** furgón Capitoné.

● **BARREIROS** 4217, propio muebles.

● **AUTOBASE**. Peñalara, 23. Teléfono 421010.

OCASION. Se vende R-6 magnífico estado. Extraordinario precio. Teléfono 424930.

VENTAS

SE vende o alquila plaza garaje en La Albuera. Teléfono 424122.

FINCA de 27.000 metros cuadrados en Pinillos, factible agua y luz. Teléfono 413705.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: **AZULEJOS TABANERA**. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

TODO en mimbre y junco: sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

SE vende mobiliario de casa. Teléfono 413352.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

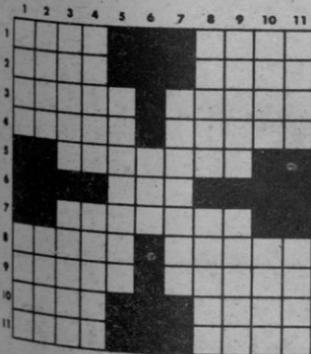
CEBADA cervecera para siembra: Pallas, Unión, Trasunión, Corun, La Luz, Hasan; todas R-2. Teléfonos 141392 - 140115. Cuéllar.

SE vende piso a estrenar, frente Alcázar. Teléfonos 424930 - 424188.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Isla de las Antillas. Descorro. 2: Al revés, pieza de madera terminada en ángulo diedro muy agudo. Especie de maleta. 3: Al revés, rodar. De escasa estatura (femenino y plural). 4: Se atreviese. Tuéstalo. 5: Agitar violentamente una cosa a una y otra parte. 6: Enlacé. 7: Variedad de esmeralda (PI). 8: Descorréis. Avariento. 9: Cruel. Marca. 10: Al revés,

mujer nacida en Madrid. Tira, atrae. 11: Canción de cuna. Agarradero (PI).

VERTICALES. — 1: Querido. Deseo. 2: Materia córnea que crece en las extremidades de los dedos (PI). Cada uno de los postes de madera o hierro que sirven para amarrar los cables del ancla cuando se fondea la nave. 3: Documento pontificio en materia de fe o de interés general, autorizado con el sello de su nombre (PI). Maltratan, molestan. 4: Delata. Al revés, ponga agría alguna cosa. 5: Acción y efecto de recurrir. 6: Enlacé. 7: Paleta de metal para mover el braseo (PI). 8: Famosa familia y dinastía musulmana. Hembra del carnero. 9: Descender. Intención rencorosa y cruel (PI). 10: Letras de «frugal». Sin pelo (femenino). 11: Al revés, capital europea. Onda (PI).

SOLUCION

10: Rual. Rala. 11: Oslo. Olas.
8: Abast. Oveja. 9: Señas.
Recurso. 6: Unl. 7: Badillas.
Brean. 4: Acusa. Agrle. 5:
Atán. 2: Unas. Bita. 3: Bulas.
Caro. 1: Caro.
VERTICALES. — 1: Nana. Asas.
9: Fiero. Señal. 10: Gata. Jala.
7: Berlios. 8: Abris. Avaro.
Asalo. 5: Sacudl. 6: Unl.
3: Rular. Bajas. 4: Ocase.
ba. Abro. 2: Cuña. Baul.
HORIZONTALES. — 1: Cu-

ANUNCIOS BREVES

Si usted, amigo lector, tiene necesidad de insertar en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un anuncio breve —por palabras—, y no puede acudir a una agencia de publicidad o venir a nuestra casa por el motivo que fuere, le brindamos la comodidad de hacerlo por correo, mediante el envío del presente boletín, debidamente cumplimentado, o llamando al teléfono 414696 de nuestra Administración.

TEXTO DEL ANUNCIO:

NUMERO DE DIAS DE INSERCIÓN

NOMBRE Y APELLIDOS DEL ANUNCIANTE:

CALLE O PLAZA:

LOCALIDAD

TELEFONO

(Una vez rellenado, envíe este recuadro a Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA (Sección Publicidad). Apartado 11, Segovia.)

MAGNIFICO COMPLEJO

ganado porcino. Próximo Segovia. 6 Ha. regadio. 3.500 m². Naves. Perfectamente instalado (silos, molinos, etc.) **PRECIO MUY BAJO** Interesantísimo. Facilidades **APARTADO POSTAL 76 SEGOVIA**

El humor de los demás

DATILE en «Ya»



OLMO en «Diario de Burgos»

ES EL ATRACADOR QUE VIENE A PEDIR EL AGUINALDO



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Explosiva situación en el norte del Sinaí

Numerosos israelíes amenazan luchar contra la evacuación

Jerusalén.—Unos cien militantes del movimiento que lucha contra la evacuación del Sinaí comenzaron a sellar invernaderos de los asentamientos rurales, y se preparan para rechazar

Sin novedad en el secuestro de Lipperheide

Hace hoy una semana, ETA militar secuestró a José Hipperheide, industrial vizcaíno de origen alemán, y según ha manifestado esta mañana a «Efe» un portavoz de la familia se carece de noticias sobre el paradero del secuestrado.

Dos muertos y varios heridos en choque en cadena en una autopista

Barcelona.—Dos muertos y varios heridos ha sido el balance de un choque en cadena que se ha producido, sobre las diez horas de esta mañana, en la autopista A-7, que enlaza la ciudad Condal con Tarrasa.

El accidente se produjo en el kilómetro 139,900 como consecuencia de la intensa niebla que afectaba a este tramo de la autopista, que se encuentra cortada en su dirección a Tarrasa.

En el múltiple choque se han visto implicados ocho turismos y cuatro camiones, produciéndose un importante colapso circulatorio que afecta fundamentalmente a la salida de vehículos de Barcelona.

con las armas cualquier intento del Ejército israelí de expulsarles del lugar.

La operación se inició esta madrugada en el asentamiento de «Jarubit», abandonado hace un tiempo por su pobladores, donde los extremistas, además de soldar los armazones de aluminio y hierro para evitar su traslado a territorio israelí, están sembrando las tierras.

El primer ministro, Menajem Beguin, deberá tratar el problema con dirigentes de la coalición oficialista, con los que ha de considerar todavía el espinoso asunto de las indemnizaciones a los colonos que acepten evacuar sus granjas en el norte del Sinaí.

Los líderes del «Movimiento contra la evacuación del Sinaí», apoyados por tres diputados del partido ultranacionalista «Hatjia», y del partido religioso nacional «Mafdal», aprovecharon la disputa entre los colonos y el Gobierno y las rencillas entre los ministros para impedir el traslado de los invernaderos de los asentamientos.

Congreso Reunión del grupo centrista

Madrid.— El Consejo de Dirección del grupo parlamentario centrista del Congreso se ha reunido esta mañana bajo la presidencia de don Jaime Lamo de Espinosa, portavoz y presidente de dicho grupo.

El consejo estudia temas relacionados con la organización interna.—Efe.

El Gobierno dispuso que el último israelí deberá abandonar el norte del Sinaí el próximo 25 de marzo, treinta días antes de la fecha límite para la devolución del territorio a Egipto.—Efe.

Las tarifas eléctricas subirán entre el 12 y 13 por 100

Madrid.—Las tarifas eléctricas subirán entre el 12 y el 13 por 100, según ha podido saber «Efe» en fuentes de toda solvencia.

La decisión será adoptada mañana por la Comisión delegada del Gobierno para asuntos económicos y ratificada el próximo viernes por el Consejo de Ministros.

Esta cifra de subida es muy inferior a la solicitada por las empresas del sector eléctrico, que han pedido un 18,5 por 100, más otro 2,5 por conceptos anteriores.—Efe

SEGOVIA

Se celebró en Baterías el Campeonato Regional Militar de cross

Por terrenos cercanos a las instalaciones de Baterías se ha celebrado esta mañana, con temperatura fría y asistencia de bastantes personas, incluyendo niños del colegio de San José Obrero, el Campamento Regional Militar de Cross, en cuyas pruebas han tomado parte unos 175 atletas, en las distintas categorías.

En la carrera de 10.000 metros ha vencido Marcelino González Meira, del CIR 12 de León, en 38 minutos y 32 segundos; 2, Javier Villanueva Bolaños (RAAALCA), 39,10; 3, Ignacio Fuentes Martín (Regimiento de Zapadores), 39,22. Por equipos: 1, Regimiento IDDC-Toledo-35, con 37 puntos; 2, Regimiento Zapadores de Salamanca, 42; 3, Batallón Mixto de Ingenieros, de Salamanca, 69.

En la prueba de 5.000 metros el primero ha sido Francisco Villameriel, del RAAAL-26, de Valladolid, en 18,09; 2, Joaquín Armerilla García, de la misma unidad, 18,27; 3, Juan Foncuberta, del CIR-12 de León, 18,46. Por equipos venció el RAAAL-26, de Valladolid.

En la categoría de veteranos, sobre 4.000 metros, hubo cuatro grupos: En el A venció el subteniente Angel de Andrés Escola (Regimiento Santiago n.º 1; en el grupo B, el teniente Samuel Fraile Avila (RZRG); en el grupo C, el comandante Bernardino Martínez (Z-R.M. 75, de Palencia), y en el grupo D, el coronel Guillermo Velloso, de la Academia de Valladolid.

Las pruebas que ha organizado el Regimiento de Artillería

Rodríguez-Miranda:

«No habrá privatización de la Seguridad Social»

Madrid.—«No habrá privatización de la Seguridad Social si perseguimos el equilibrio adecuado entre gestión pública y privada», afirma el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez-Miranda.

En una entrevista que publica «La Actualidad Económica» el señor Rodríguez-Miranda, dice que la actual Seguridad Social española es una herencia del pasado, de una época de res-

tricción del ejercicio de las libertades públicas y los derechos civiles en que la competencia venía dada por lo que se llamaba «lo social».

«El carácter grandioso que tuvo el montaje inicial —añade— ha provocado, en una situación de crisis económica como la actual, graves problemas de financiación hasta el punto de que el crecimiento económico de los últimos años ha sido casi absorbido por el de la Seguridad Social. Y eso es grave porque ello significa que la Seguridad Social se ha convertido en un freno del crecimiento económico y de las posibilidades inversoras».

La palabra con la que define sus planes de reforma de la Seguridad Social es la de austeridad «la Administración debe demostrar que es posible recortar el gasto sin traumas». —Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO para Asuntos Económicos se encuentra reunida desde las diez de la mañana, presidida por el vicepresidente económico y ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, para decidir, entre otros temas, las subidas del salario mínimo interprofesional y de las tarifas eléctricas, según han confirmado a «Efe» fuentes solventes.

SESENTA MIEMBROS de la Brigada Central de Información, la mitad de los efectivos de la misma, se encuentran desde el pasado día 6 en el País Vasco, según ha sabido Efe de fuentes competentes.

PARA EL PROXIMO MES DE MAYO estará concluida la red de emisores y reemisores de RTVE en la provincia de Alava, que se fija en un convenio firmado entre el ente público Radio Televisión Española y la Diputación Foral de la provincia en 1977.

EXTRANJERO

EL CREADOR DEL CELEBRE AVION de combate japonés «Zero», «utilizado durante la segunda guerra mundial, Jiro Horikoshi, ha fallecido de una neumonía a la edad de 78 años, se informa en Tokio.

EL CANTANTE NEGRO Harry Belafonte recibirá este año el premio «Martín Luther King», otorgado a personas que patrocinan actividades no violentas en favor de la paz, informó Coretta King, la viuda del asesinado dirigente negro norteamericano.

LA ACTRIZ PATTI DAVIS hija menor del presidente Ronald Reagan, es una de las celebridades del mundo del espectáculo que se oponen a la fabricación de armas nucleares tanto por parte de los Estados Unidos como de la Unión Soviética.

n.º 41, fueron presenciadas por el general presidente de la Junta Regional de Educación Física de la VII Región Militar, don Miguel Sanz Alonso, acompañado del coronel del Regimiento

de Artillería n.º 41, don José Paz Páramo y de otros jefes oficiales.

En la foto de Aurelio Martín la llegada en una de las pruebas.



Continúa la ola de frío ártico en EE. UU.

Washington.—Gran parte del territorio norteamericano continúa atrapado en una ola de aire polar que amenaza la cosecha de cítricos del Estado de Florida y a la cual las autoridades atribuyen fallecimientos a lo largo y ancho de la nación.

Los meteorólogos han anunciado una nueva serie de tormentas de nieve que pueden afectar inclusive el tradicionalmente cálido benigno sur de los Estados Unidos.

Millares de fruticultores en el Estado de Florida se mantienen en angustia e incierta vivilla toda la noche del lunes y madrugada de hoy, a la luz de calefactores portátiles colocados en medio de los huertos de cítricos para combatir las inusualmente bajas temperaturas que amenazan las cosechas.

Aún si las temperaturas inferiores a 26 grados Fahrenheit (unos tres grados centígrados) previstas para la zona norte del Estado de Florida no afectan al área frutícola, expertos económicos estiman que los daños pueden ser iguales o, incluso, superiores a las pérdidas de más de 230 millones de dólares causadas por el clima durante el invierno de 1981.

Pueblo de Dios

Conclusiones del III cuestionario de los encuentros

Málaga.—Se han reunido en el Seminario de Málaga unos 220 jóvenes que participan en los encuentros del Pueblo de Dios, para presentar las conclusiones del III cuestionario de los encuentros «la buena noticia de Jesús quiere y puede hacerse realidad, en nuestro ambiente».

Las conclusiones recogen cuatro apartados, en los que hablan del descubrimiento de una persona de Jesús de Nazaret vivo, más cercano y humano, que anuncia su mensaje: los caminos de la liberación, que ofrece Jesús: el compromiso de vida de los jóvenes y unas peticiones a la Iglesia de Málaga, entre ellas, que se aproxime más a la juventud y cuente con ella y que sea portadora del Evangelio, siendo sincera y consecuente, por medio de su compromiso y trabajo a favor del hombre.—Efe.